# leursche Zeitul São Paulo

São Paulo Gasha tsstelle: Rua Libero Badaró No. 64 - 64A Caixa do Correio Y Telegramm-Adresse: "Zeitung" Spaulo

Tageblatt =

Dieses Blatt erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn und Feiertage.

Druck und Verlag von Rudolf Troppmair, São Paulo.

Abonnementspreis: Pro Jahr 20\$000 für das Inland, 30\$000 für das Ausland

Vertreter für Deutschland: Johannes Neider, Schöneberg-Berlin, Kaiser Friedrichstrasse No. 7 Gedruckt auf einer Augsburger Schnellpresse Gesetzt mit Setzmaschinen "Typograph"

Preis der achtgespaltenen Petitzeile 200 Reis. — Grössere Anzeigen und Wiederholungen nach Uebereinkunft.

No. 188, XVI. Jahrg.

Montag, den 12. August 1912

XVI. Jahrg., No. 188

### Ein vernünftiger Standpunkt.

Rio de Janeiro

Geschäftsstelle: Avenida Rlo Branco 87 II, Stock.

Caixa do Correio 302

Dedekind sagt:

schweifen?: "Ich habe mein Steuermannsexamen, Recht nicht verletzt. Und da dürfen wir aller- und Paraná, dann auch wohl noch Teile des Hoch-Ein schnell Schätze zu sammeln.

von der einen oder von der anderen Seite die stehen muß. Lust zur Auswanderung nach jenem Lande mit werden, auch in Deutschland. Welchen Rat können tik Brasiliens, ihre Bedeutung und mutmaßliche und sollen wir, die wir die Verhältnisse in Süd- Wirkung auf das Deutschtum, es der brasilianischen

ben, die uns um unsern Rat ersuchen? ob es im Interesse des Deutschen Reiches liege, gar nicht daran denke, die bestehenden deutschen Auswandererstrom, der etwa einmal iufolge zu leiten. Die Frage ist in letzter Zeit wiederholt rer, die auf ihre Kosten ins Land kommen, in den bellandelt. Professor Dr. Fabarius von der Kolo- neuen Kolonien an, wo es ihr gut dünkt, möglichst malschule in Witzenhausen äußert sieh negativ. unter Ansiedlern anderer Nationalitäten. Wie wird Er gibt wohl zu, daß Brasilien nach seiner Größe und dünnen Bevölkerung und anderseits bei dem Brasilien in diesen neuen Kolonien ausschen? Die natürlichen Reichtum seines Bodens zur Aufnahme Deutschen verlassen den Platz, den man ihnen zudeutseher Einwanderer sehr geeignet sei. Doch wer- nächst angewiesen, weil sie sich dort in der frendde durch die schlechten politischen Verhältnisse artigen Nachbarschaft nicht wohl fühlen, und siedeln eine erfolgreiche Kolonisierung vereitelt. Von den in das Gebiet der alten deutschen Siedlungskomplexe detsehen Einwanderern habe nur der brasiliani- über oder in ihre Nahe. So wird auch die jetzige sele Staat Nutzen, sie aber kämen selbst niemals Einwanderung aus Deutschland im Laufe der Zeit au' einen grünen Zweig. Dazu komme die Rassenableigung des Brasilianers gegen den Deutschen. Dem Brasilianer sei Frankreich, Paris, die Quelle

### Feuilleton

### De Streiche der schlimmen Paulette. Roman von Karl Hans Strobl. (31. Fortsetzung.)

Die Barke fullr zwischen dem.,,Inconstant" und der Fegatte "Zéphir" hindurch. An den Planken der von Kiennasts Angelegenheit. kaserlichen Brigg hingen noch ein paar Anstreieer auf ihren Sitzbrettern. Die Fregatte schien sich de Bordwand des Achterdecks und sahen auf die daß der Kaiser mir nichts mehr anvertrauen wird,"

Die Prinzessin winkte ihnen mit dem Taschentuch zi und von ihrer fröhlichen Laune angesteckt, wirhlte alles Taschentücher, Hüte und Hände um den

Die Offiziere erwiderten die Grüße. Wohin?' rief die Prinzessin hinauf.

"Nach Marseille," schrie der jüngste der Offi-

"Grüßen Sie mir Frankreich!" Der heilige Name machte alles stumm. Und Thous von Kiennast, der, durch die ganze Länge der prke getrennt, der Prinzessin gegenüber saß, empand es als tiefe Scham, erst von Fremden die Dutschland hatte für ihn eine strahlende Herrlichkit gewonnen. Denn es war das Gemeinsame, das d'n tiefsten Teil seines Wesens und den Carlottas lichen Klub "Athene" in Prag und mit dem weiland ten. Gibernialrat von Kiennast und mit Herrn Immanuel Kant und mit dem Stück deutseher Absonderlichabseits in einem kühleren Licht.

Man merkte, daß Thomas von Kiennast eine Krise

versunken wie der Schatz, bei dessen Hebung der müt mit Dornen gequält.

Schatzgräber einen Fehler begangen hat. huldvolles kluges Gesicht auf, in dem die Züge der rechten Weg gewiesen. Er führte ihn zu Carlotta, gefallen? Aller Uebermut war von ihr fortgeglitten,

aller Kultur. Professor Fabarius weist ferner da-rauf hin, daß die von Deutschland aus in Süd-here Mitte pflegen. Denn dann werden sie als Auswanderung entschließt. Gerade solche Leute kann der großen Geschicklichkeit, die Said in allen weiße Anzüge muß ich mitnehmen, wenn ich als Deutschen werden eigentlich nirgends in der Welt kommen sind. "Volontär" auf einer "Farm" zunächst meine Lauf- draußen geliebt, dazu sind wir zu unbequeme wirt-

für deutsche Arteund deutsches Wesen will ben also Brasilien nur aus. Der Deutsche dagegen gern dort eintreten. Ich denke zunächst bei bringt es fertig, mit seiner Familie allein in abgebeanspruche ich zu Anfang nieht. . . . Ein an- chen. Und hat er sich einmal sein Heim im Ur- hung und Pflege nieht vernachlässigt wird.

Wenn Dr. Herm. Meyer in der "Deutschen Erde" Mitteln anzuregen und zu fördern versucht in seinem Aufsatz über die neue Ansiedlungspolibrasilien kennen, den deutschen Wanderlustigen ge- Regierung zum Vorwurf macht, daß sie lediglich darauf aus sei, dem Lande Arbeitskräfte zuzufüh-Wir sehen hier im allgemeinen ab von der Frage, ren und neue Einnahmequellen zu erschließen, aber Siedlungen zu stärken, so meine ich, können wir r wirtschaftlichen Notlage in Deutschland sieh von der brasilianischen Regierung das eigentlich die Reichsgrenzen ergießt, nach Südbrasilien kaum anders erwarten. Sie siedelt die Einwandees aber voraussichtlich nach mehreren Jahren in dem Deutschtum in Brasilien, auch der Kolonic Neu-Württemberg, in der ja sehr viel für die Ansiedler getan wird, zu gute kommen; wenn nur die alten

> argen Sünderin Pauline zur Mütterlichkeit verklärt waren. Auf diesem Gesicht war sehr viel tröstendes Lieht gesammelt. Thomas lief also zu Madame Mère, um ihr sein

Leid zu klagen. "Ja, ich weiß," sagte Lätizia, "Pauline hat Ihnen einen Streich gespielt." Sie war schr zerstreut und ein Deutscher ist, an dieser innigen Vereinigung hatte den Kopf voll wichtigerer Sachen als Thomas. zweier Seelen seine herzlichste Freude hatte.

Thomas stand da wie eine Statue der Betrübnis,

"Hm... ja!" meinte Madame Mère, Sie ging im Geiste die Posten der Abrechnung durch, die ihr von ihrem Bankier Moses Meyer, dem Finanzmann mir schuldig bist.

von Porto Ferrajo, heute vorgelegt worden war. "Oh - kaiserliche Hoheit, ich bin trostlos . . . wie der Barke und durch den unübersteiglichen Wall soll ich das verwinden? Ich werde mir ewig den einer neuen Liebe getrennt, Pauline gegenüber.

Vorwurf machen, daß ich meine Pflicht nicht erfüllt habe."

Posten entdeckt, der nicht stimmte. Sie betrachtete | Portal des Horizontes zu. Die Fischer hatten noch | Aber er konnte nicht verhindern, daß die äußeren | ihn von allen Seiten, strich ihn glatt, steckte ihn wie- ein Segel gesetzt, und die übermütige Brise drückte Anzeichen seines heldenhaften Ringens an ihm siehtder an seinen Platz und verglich ihn mit seinen nun die Barke tief und schief in das Wasser, daß bar wurden, daß sich seine Stirn mit Schweiß be Umstände machen. Aber Sie werden es betrauern, Nachbarn. Und während dieser wichtigen Handlung der weiße Schaum vor dem kraftvollen Kiel auf- deckte, daß sein Gesicht von fliegenden Blässen daß Sie zurückkommen mußten, Sie waren auf dem redete dieser Mensch unablässig von seiner Pflicht, | flog! piligung seiner Heimatsgefültle lernen zu müssen. als ob das die Achse der gesamten Weltgeschichte In diesem ungebundenen Dahinschweben lag ein seine Haare von Entsetzen gesträubt wegstanden. Osterreich — das klang ihm noch immer nicht, aber wäre. Das war so eine richtige deutsche Eigen, köstliches Freiheitsgefühl für Thomas, Er sah alle Die Blicke, mit denen ihn die Kenner betrachteten, schaft, nicht zu merken, wenn man lästig fiel. Es handelte sich darum, sogleich die ganzen Erspar- Barke versammelt waren, in einer milden Heiternisse flüssig zu machen, und Herr Thomas von Kien- keit. Alles Peinliche war in ein Lächeln gewandelt. lose Secle anrief, war das Gefäß voll und floß über. unfaßte. Hier fand er sich mit dem wissenschaft- nast ließ nicht ab, seine Selbstvorwürfe auszubrei-

Da wurde Madame Mère ein wenig ungeduldig. keit, das sich in dem alten Miramonte offenbarte. Wingeöltem Ton, "habe ich Sie denn nicht gewarnt? nen Hang einer Woge, bald das lichte, weißgemadame Kiennast, geborene Rochefort, stand mit Habe ich Ihnen nicht gesagt, Sie sollten sich mit Hab den Herren Voltaire, Diderot und Rousseau etwas Pauline nicht einlassen? Nun - da haben Sie es tergrund hatte. davon. Die Prinzessin ist nichts für so harmlose Menschen wie Sie. Sie dürfen mir keinen Vorwurf des gewitzten Liebhabers. Welchen Erinnerungen tes in den Gästen der Prinzessin unterbrochen. Nur rollt waren, so daß die Populace von allen Seiten machen. Sie haben das entzückendste Mädehen um hing ihre Seele nach? Wieweit war sie von dieser die Fischer grinsten vergnüglich. Nach seiner verunglückten politischen Sendung sich . . . ich meine die kleine Notarstochter, die Gegenwärtigkeit entfernt, in eine noch holdere Verhatte er eine Zeitlang mit der Verzweiflung gerun- damals bei meinem Ball gewesen ist . . . nun, wa- gangenheit hinein? Wein ergab sich in diesem brochenen Helden herab. der zu ihren Füßen in lung ein wenig unbehaglich, nur sie selbst bewegte gen. Schoultz hatte sich noch redliche Mülie ge- rum haben Sie Ihr Herz nicht an die Kleine gehängt, Augenblick ihre Phantasie? geben, ihn wieder zurechtzurücken. Aber in Kien- die paßt zu Ihnen. Uebrigens will ich bei meinem

ser hatte ihm sein Vertrauen geschenkt und war beinen, hatte auch heute wieder vergebens einem sah, begann sie mit einer ein wenig zitternden Stim- und neigte sich über Lamaurette, um ihm die Stirn unteren Ende der Tafel und kam sich sehr erledigt so schmählich getäuscht worden. Die Gnade Napo- bewundernden Blick entgegenblüht. Nun hörte sie me halblaut: leons war verscherzt und der Marschallstab war wie- schadenfroh die Ungeduld in Madame Mères Worten der klaftertief unter die Oberfläche der Ereignisse und sah mit Vergnügen Thomas' empfindsames Ge-

Ja - bei Madame Mère war heute für ihn kein Endlich tauchte in den seelischen Finsternissen ein Trost zu holen. Aber sie hatte ihm wenigstens den

jenseits des Ozeans beginne? Gibt es dort schaftliche Konkurrenten mit rauher Außenseite. genden Brasiliens in Betracht, vor allen die drei fangsjahren nötig haben, Trost und Stärkung. n' kaufen. Und der junge Mann träumt von wohl keine Illusionen mehr darüber, daß die la- schen. Das Klima ist für sie sehr gut, wenn auch schaut, die inn baid zu einem wohnkabenden die hoch antein in betracht kamen, gereichten den großen Kinderreichtum der Familien sich stetig weiseres Volks und unserer Kirche im fernen Land unwiderstehlicher Drang treibt mich in die in ihr Heimatland zurückzukehren pflegen, wenn ter ausbreitet und die bei der zwar langsam aber deutsch-evangelisch bleiben zum Segen ihres neuen Wohlhabenheit unter der im allgemeinen armen Ge-terlandes. samtbevölkerung eine immer wachsende Bedeutung n Farmer als Lehrling einzutreten. Viel Ge- legene Gegenden zu ziehen, um sie urbar zu ma- zu erhalten hoffen kann, falls die geistige Erzie-

ist Gärtner, verdient in seiner Stellung, die wald gegründet, so bleibt er auf seinem Besitztum, Gerade um diesen bestehenden deutschen Ansiedzwar gut nährt, nicht genug und hofft nun drü- das er der Wildnis in heißer Arbeit abgerungen, lungen in Brasilien neues Blut, neue Kraft, neue gewinnt es als seine Heimat lieb und fördert es geistige Regsamkeit und Begeisterungsfähigkeit, tut mir immer leid, wenn ich solch einen mit seiner ganzen Kraft. Der brasilianische Staat auch nationalen Idealismus zuzuführen, können wir ungsvollen, zukunftssicheren Brief erhalte, gebraucht also die deutschen Einwanderer und die nur wünschen, daß deutsche Auswanderer, die doch ich muß in all die hochlodernde Glut der Be- brasilianische Regierung wird sie gern aufnehmen. die Heimat verlassen müssen oder durch ihre Wanterung recht oft einen kalten Wasserstrahl gies- Daß sie nun aber dazu mitwirken soll, daß die derlust in die Ferne getrieben werden, sich nach sonalinformationen: Der Orient verändert sich nie! Geschwistern mit zusammen 36 Millionen Mark besonalinformationen: Der Orient verändert sich nie! Und doch freue ieh mieh, daß ich raten und Deutschen in Brasilien ihre deutsche Sprache und Brasilien wenden. Den dort bleiben sie im An- An dieses Wort wird man erinnert angesichts teiligt ist, erfährt die "Berliner Abendpost" folwar nen kann, ehe es zu spät ist, ehe einem unüber- ihre nationalen und Rasseeigenschaften sich be- schluß an die großen deutschen Siedlungen deut- der Tatsache, daß der greise Said im Laufe seines war in Renard Schrift bittere Enttäuschung und Reue folgt, wahren, das sollte man billigerweise nicht von ihr schem Wesen bewahrt und in lebendiger Verbin- Lebens nicht weniger als neunmal Großwesir gewe- Cin gewisser Markus Nowak im Alter von zwanzig

schwere Arbeit gewohnt worden ist, mit Freude auf ihrem Eigentum, auch wenn die Arbeit nicht viel mehr einträgt als einen behaglichen Lebensunter-Tagelöhners verurteilt und wird, falls er eine solche

und ihrer gütigen verstehenden Milde gelang es, die Verzweiflung sachte aus seinem Innern zu ver- reien da, wie eine Muse, wie der Geist der Poesie, in die Barke wenden konnte, es sei genug und man Kuß endete, da lief sie nicht niehr davon, wie jenes ersteinal, sondern'sie erwiderte ihm mit einer süßen befreien. Inbrunst, daß der Herrgott, der doch bekanntlich

Carlotta war es auch gewesen, die Thomas bewogen liatte, die Einladung der Prinzessin anzunelize Abfahrt zu rüsten. Einige Offiziere lehnten an wie haarige Raupen über die Seele. "Ich fürchte, Einfluß Paulettes auszusetzen wagte: "Du mußt hingehen," sagte sie, "Du darfst nicht fehlen. Sie soll selbst hingerissen, fort: nicht glauben, daß sie Dir gefährlich werden kanns Sie soll sehen, daß sie ihre Macht über Dieh verloren hat. Es ist eine kleine Genugtuung, die Du

Als man aus dem Hafen hinauskam, nahmen die Wellen das bekränzte Boot auf ihre langen, opal-

menschlichen Eitelkeiten und Sehwächen, die in der

nenheit gekommen. Sie sprach nichts, hatte sich der auf den Aufschwung Paulettes eine recht boshalb abgewandt und sah auf das Meer hinaus, so hafte Antwort geben wollte. "Mein Gott, Herr Leutnant," sagte sie in etwas daß ihr wunderschönes Kameenprofili bald den grü-

Vantini betraclitete sie mit dem kritischen Blick

Plötzlich erhob sich die Prinzessin von Platz, und indem sie über die Köpfe ihrer Gäste erwartetes widerfährt. Dann aber warf sie die un-

"Lecommi il mio pensicr in parte overa Quella ch'io cerco e non ri-trovo in terra Ivi, fra lor ch'ul terzo cherchio serra La rividi più bella c meno altera."

locken nicht, es ist ein anstrengender, entbehrungs-

## Aus aller Welt.

(Postnachrichten.)

wenn die Verhältnisse, die aus der weiten Ferne erwarten. Wenn sie sich nur kein Unrecht und dung mit dem deutschem Volke erhalten und diesen ist. Der jetzt zurückgetretene Minister ist der Jahren aus seiner Heimat- nach Nordafrika aus ockend und reizend scheinen, sich so ganz an- keine Bedrückung der Deutschen in Brasilien zu- nen nicht einer anderen Nation zum "Völkerdünger." interessanteste der noch lebenden großen türki- und begann dort Viehhandel zu treiben. Er erwarb so ungealmt primitiv und deshalb "unerträg- schulden kommen läßt, dann ist's genug. Daß die Heute haben wir aber glücklicherweise nur eine schen Staatsmänner alten Stils. Er hat alle großen große Reichtümer, kümmerte sich aber nieht mehr erweisen. Da seinerzeit Brasilien eine Pro- Deutschen in Brasilien deutsch bleiben, dafür zu ganz geringe Auswanderung aus Deutschland. Das Ereignisse der letzten vierzig Jahre aktiv mitge- um seine Angehörigen und blieb seit fast 15 Jahren deutsch bleiben, dafür zu ganz geringe Auswanderung aus Deutschland. Das andakommission nach Europa gesandt hat, um sorgen, ist ihre eigene Pflicht und die Pflicht des Reich bietet noch genug Raum und Arbeitsgelegen- macht und ist in vielen Fällen in der Geschichte ren vollständig verschollen. Nach einer Mitteilung as bisher an Bewolmerzahl noch so arme, weite alten Vaterlandes, das besonders in den Zeiten der fieit, besonders die Städte ziehen große Seharen an. der Türkei von entscheidendem Einfluß gewesen. Land Einwanderer herüberzuholen, die es so not- ersten Entwicklung den neuen Kolonien zur Pflege Wenn jemand mich deshalb um Rat fragt, ob er nach Said "Kütschük" — Said, der "Kleine" — stammte der Viehhändler vor 5 Jahren unverheiratet und dig zu seiner weiteren Entwicklung bedarf, so der geistigen Güter in Kirche und Schule zur Seite Brasilien auswandern solle, so werde ieh ihm immer aus den bescheidensten Verhältnissen und hat es im zunächst raten: Siehe zu, daß du in Deutsehland Laufe der Jahre vom Journalisten zum ersten Be- Millionen angewachsene Vermögen wurde unter be-Stellung und Beruf findest. Die Heimat bietet dir amten des türkischen Staatswesens gebracht. Früh- hördliche Verwahrung genommen, bis die nachso vieles, was du im fremden Land entbehren zeitig wurde Abdul Hamid auf ihn aufmerksam und sten Erben gefunden waren. Die sämtlichen Erben mußt. Ganz ernstlich rate ich Gliedern der gebil- ernannte ihn zu seinem ersten Sekretär. Dem sind ausnahmslos bisher ziemlich unbemittelte Pers deten Stände, zumal alleinstehenden Männern ab, kleinen Said fiel die Aufgabe zu, den Riesen Midhat, sonen. Vom wirtschaftlichen Standpunkt ist es erfalls sie nicht schon von Deutschland aus eine feste der dem osmanischen Volke im Jahre 1878 eine freulich, daß, da sämtliche Erben in Deutschland Anstellung in einem Geschäftshause in Aussicht ha- Verfassung gegeben hatte, niederzuzwingen. Späben. Denn was wollen sie drüben beginnen? Die tär, 1895, hatte er den europäischen Sturm zu be- nalvermögen 160 Millionen Mark zustließen, ein Be-Stellen im kaufmännischen Beruf sind zumeist be- schwichtigen, welchen die armenischen Wirren trag ,der mit zu den größten Vermögen in Deutschsetzt. Dann müssen sie sich der Landwirtsehaft wid- heraufbeschworen, und suehte gleichzeitig auch die land zu zählen ist. men, die in primitivster Weise betrieben wird. Jede panislamische Hochflut zurückzudämmen, welche die Auf der österreichischen Auto-Alpen-Kolonistenfamilie bestellt mit ihren Händen ihre Kamarilla des Jildis Kiosk als einzige Rettung vor fahrt creignete sieh auf dem 1400 m hohen Monte Plantagen, Lohnarbeiter werden nicht angestellt, da Europa betrachtete; der Gegensatz zur Kamarilla Maggiore angesichts der blauen Adria ein gräßlicher sie nicht vorhanden oder da ihre Arbeit zu teuer ließ allerdings damals eine längere Großwesrischaft Unglücksfall, dem der Fabriksbesitzer Fischer aus ist. Sehafft also eine stattliehe Familie, die die Saids nicht zu. Nachdem Said seine Schuldigkeit Charlottenburg nebst Frau zum Opfer fiel. Der Mergetan hatte, konnte er nach dreiwöchiger Amts- cedes-Wagen Fischers fuhr infolge Federbruchs dauer wieder gelien. Said hatte aber Ehrgefühl. Als auf einer schmalen Kurve gegen einen Felsen und der Sultan ihm drei Monate später wiederum die wurde zertrümmert. Die Körper des Ehepaares bliehalt, so ist der Alleinstehende zur Stellung eines Großwesirschaft anbot, lehrt. er ab. Ja, er flüch- ben bis zur Unkenntlichkeit zerschmettert an der tete sogar nach berühnten Mustern in die englische Felswand liegen. Herr Fischer, der auf seinem Mer-Stellung überhaupt findet, außer Nahrung und Klei- Botschaft. Erst nach langen Unterhandlungen und cedeswagen seit Februar d. Js. bereits über 30.000 dung höchstens eine kleines Taschengeld erübrigen. nachdem Abdul Hamid ihm nicht nur Leben und Kilometer zurückgelegt hatte, war 37 Jahre alt, seine Da kann er doch wahrlich in Deutschland mehr Freiheit garantiert, sondern auch seine — Gehalts- Frau zählte 32 Jahre. Während der Chauffeur un-Etwas anderes ist es, wenn eine kinderreiehe Fa- seinen Konak zurück. In den Jahren 1901 bis 1903 Walzl tödliche Verletzungen. milie, die die Arbeit im Freien gewohnt ist und ist Said wiederum Großwesir gewesen. Und nach

sie stand in ihrem Gewölk von Spitzen und Sticke- einer Weile erschöpft und blaß den Kopf wieder drängen. Und als auch diese Unterredung mit einem ganz einem plötzlichen Drang hingegeben, sieh in könnte zurückkehren. dem Wollklang dieser Verse von aller Frivolität zu Als man sich dem Hafendamm näherte, beschat-

"Es ist eine Strophe Petrarcas," flüsterte Vantinių Corunel?" fragte sie. Thomas von Kiennast aber vergab Pauline alles, lich erhöht, daß er sie voll Ehrfurcht betrachtete. und schon von weitem Grüße nach der Barke hin-Und die deutsche Treue in ihm hob dieses Bild in über signalisierte. und seine schweren Bekümmernisse krochen ihm men. Sie war nun seiner so sicher, daß sie ihn dem die Schatzkammer seiner köstlichsten Ernnerungen. Die Prinzessin aber fuhr, gesteigert und von sich

,Che fai? Che pensi? Che pur dietro guardi Nel tempo que tornar non pote omai

Anima sconsolata?" Noch klangen die letzten Worte voll und tief über Und so saß nun Thomas, durch die ganze Länge dem Rauschen der Wellen, da gesehah etwas

Der brave Lamaurette hatte bis jetzt den Anblick eines erzenen Löwen mit Bauchgrimmen geboten. Er hatte den ganzen Mut des napeleonischen ich eingeladen wäre, wenn ich mich hier befunden Madame Mere aber hatte in der Abrechnung einen farbenen Rücken und trugen es dem schimmernden Zeitalters aufgewendet und war siegreich geblieben. hätte." und Röten abwechselnd überhaucht wurde und daß halben Weg nach Paris."

> wurden immer bedenklicher. Und ejtzt, gerade jetzt, während Pauline die trost-Aber auch über Pauline war eine stille Verson- Es war wie ein niederträchtiger Witz des Zufalls,

> > Immerhin übergab Lamaurette seinen Degen wie Für einen Augenblick war der Kreislauf des Blu- aufgeschlagen worden, dessen Seitenwände aufge-

Pauline stand auf ihrer Bank und sah auf den gedas Meer hineinschluchzte. Zuerst war sie ganz al- sich und sprach so ungezwungen, als sei sie von lerliebst verdutzt, wie ein Kätzlein, dem etwas Un- vier soliden, gemauerten Wänden umschlossen.

Sehen Sie, ich habe es Ihnen ja gesagt. Sie würden heit. Denn sie saß neben ihrem Gatten, und wenn sie seekrank werden." Und dabei blinzelte sie ihren mit ihrem Ellenbogen etwas weiter ausholte, so fühl-

Gästen so überaus lustig zu, daß sogleich ein La- te sie den Arm des Maires, und das war wie eine Man sah sich erstaunt an. Was war Pauline ein- chen um Lamaurettes Mißgeschick tanzte. Die Prinzessin aber meinte, als Lamaurette nach

brasilien begründeten Siedlungsunternehmungen, die Krystallisationspunkte magnetartig all die zersplit- unsere Landwirtschaft ja selbst am besten gebrau- schwierigen Lagen bewiesen hatte, und nahm In dem deutsch'-evangelischen Monatsblatt "Der Kolonien Neu-Württemberg und Xingú des Dr. Herdeutsche Ansiedler" veröffentlichte vor einiger Zeit mann Meyer (in Leipzig) im Staate Rio Grande do sein kann, anziehen. Herr Pastor Dedekind, der früher in Rio Grande Sul und die Hansakolonie im Staate Santa Catha
Die Kolonisten aber, die unter viel ungünstigeren wertvolles Kapital verloren. Aber wenn die hei
rung des italienisch-türkischen Krieges auf dem Fuß do Sul tätig war, einen Artikel über die Ratsam- rina, pekuniär und kolonisatorisch recht unerfreu- Verhältnissen ihre schweren Lehrjahre in Brasilien matliche Seholle sie nun nicht mehr zu fesseln ver- folgte, sah Said Kütschük Pascha wiederum an der keit einer deutschen Auswanderung nach Brasi- liche Resultate aufzuweisen hätten. Deshalb zieht durchgemacht haben, werden dann gerade gut vor- mag, wenn sie hinausdrängen, um sich und den Spitze der Regierung. Man muß das hervorragende Der Artikel wurde uns von einem Freunde er in der "Deutschen Welt" die Konsequenz, daß bereitet sein zum Einzug in die deutschen Siedlungs- Ihrigen in langer, mühsamer und entbehrungsrei- Geschick bewundern, mit dem der sehon hochbeunseres Blattes zur Verfügung gestellt, und da die Deutschland in Zukunft sich allen brasilianischen gebiete. Sie werden dann erst ein Verständnis ha- cher Arbeit eine selbst- tagte Staatsmann der Situation gerecht wurde, auch Ansighten des Herrn Dedekind ebenso maßvoll wie Kolonisationsprojekten gegenüber nach Möglichkeit ben für die Vorteile, die ihnen dort geboten wer- bewußtere Lebenshaltung zu erringen, dann zeige wenn man seine Politik selbst keineswegs immer unftig sind, so glauben wir sie ihrer prinzi- ablehnend verhalten solle. Es liegt sehr viel Wali- den, während sie sonst bei ihrer Ankunft in den so ich ihnen Südbrasilien, und dort das Gebiet der deut- billigen kann. Said Pascha ist immer das gewesen, piellen Bedeutung wegen wiedergeben zu sollen. Hr. res in diesen Ausführungen. Doch kommen wir zu ganz ungewohnten, eigenartigen Verhältnissen im sehen Kolonien als Ziel ihrer Wanderung. Ich was man einen Real- oder Opportunitäts-Politiker anderen Resultaten. Einer politischen Mißwirtschaft neuen Lande sich zumeist in der ersten Zeit äußerst rate ihnen aber ernstlich, sich nicht von der bra- nennt. So wurde es ihm möglich, dem Absolutismus "In mer wieder, und besonders häufig in der letz- in Brasilien gegenüber werden die deutschen An- unglücklich fühlen und schwere Anklagen und Ver- silianischen Regierung fernab unter fremden Na- ebenso treu zu dienen wie dem Verfassungsstaat. eit kommen Anfragen von Leuten der ver- siedler jederzeit ihr Recht durchsetzen können, wenn wunschungen gegen die erheben, die ihnen die Aus- tionen ansiedeln zu lassen, sondern unter allen Um- Mit großer Geduld wartete er jedesmal bis seine Zeit lensten Stände und Berufsarten aus Deutsch- sie deutsche Reichsangehörige bleiben und wenn wanderung nach Brasilien angeraten haben. Haben ständen den Anschluß an eine deutsche Kolonie zu gekommen war und war dann auch immer besorgt, an mich: Was können Sie mir raten, Hern die deutschen Konsuln in der Fürsorge für die An- sie sich dann aber in die Verhältnisse eingelebt und suchen. Dort finden sie Rat bei ihren deutschen sich nach vollbrachter Arbeit einen möglichst gu-Pastor, soll ich nach Brasilien auswandern? Und gehörigen des Reichs ihre Pflicht tun. Ob der Bra- scheuen sie harte Arbeit nicht, dann urteilen sie Nachbarn, dort finden sie eine deutsche Sehule für ten Abgang zu verschaffen. In den langen Jahren folgt zumeist eine Fülle von Fragen: Wie silianer seinem deutschen Nachbar drüben dann nach etwa 2-3 Jahren doch sehon ganz anders, ihre Kinder, die in den brasilianischen Staatsschu- seiner politischen Tätigkeit hat der ungewöhnlich ist das Klima? Wieviel kostet das Land? Welchen mehr oder weniger Wohlwollen entgegenbringt, das vorausgesetzt, daß sie überhaupt in den neuen Kolonien zu kluge Mann vielleicht nur einen einzigen grimmig Beruf können Sie mir drüben empfehlen? Wieviel kann dem Deutschen ganz gleichgültig sein. Wir falschen, unerfühlbaren Vorstellungen ins Land ge- finden sind, kaum etwas profitieren werden, dort fin- gehaßten Gegner gehabt: den fast gleichalterigen den sie in den bestehenden kirchlichen Gemeinden 83jährigen Kiamil. Jedesmal, wenn der Fall Saids Für europäische Ansiedler kommen nur einige Ge- das, was sie gerade in den ersten schweren An- bevorstand, war Freude im Hause Kiamils. Und immer, wenn die mannigfachen Schwierigkeiten der Tiere? usw. Und die Gründe zum In die Ferne! Sei es drum. Wenn man uns nur unser gutes Südstaaten: Rio Grande do Sul, Santa Catharina Mit reiner Freude begrüßen wir den Entschluß türkischen Politik Kiamil über den Kopf wuchsen, zur Auswanderung nach Brasilien aber bei solchen rieb sich der kleine Said die Hände. Kiamil war nieht inachen können und möchte nun Landwirt dings wohl mehr und mehr von der brasilianischen landes von Sao Paulo und Minas Geraes. In diesen Personen, die sieh der geistigen Pflege der Deut- es auch, der ein Förderer der Opposition und Freund en. Für deutsche Verhältnisse habe ich nicht Regierung eine korrekte und auch wohl freundlischen in Brasilien widmen wollen, bei Lehrern und der "Entente liberale", durch eine Immediateingabe g Kapital. Da will ich mir in Brasilien eine che Stellung erwarten. Denn sie macht sich heute derttausend Deutscher und Abkömmlinge von DeutGeistlichen. Aeußere Vorteile und Annehmlichkeiten an den Sultan heuer um die Jahreswende auf die Gefahren der von Said geduldeten Komiteewirt-Rittergut" in Brasilien, auf dem die Neger teinischen Völker Europas, besonders Frankreich, vielleicht im Laufe der Zeit die größere Wärme reicher Beruf auf großen, ausgedelinten Arbeits- schaft hinwies und schon damals die jetzige Offi-"Antiergut in Brasilien, auf dem die Neger teinschen vonker Embopas, besolders Frankfeld, die Beruf auf großen, ausgedennten Arbeits beruf auf großen, ausgeden Beruf auf großen, ausgeden Arbeits beruf auf großen, ausgeden Arbeits beruf auf großen, ausgeden Beruf auf großen schaut, die ihn bald zu einem wohlhabenden die noch allein in Betracht kämen, gereichen dem rein deutschen Bevölkerung besiedelt, die bei dem Edlen wert, daran mitzuarbeiten, daß die Glieder un- wärtige Politik Saids an, die auf eine Isolierung der Türkei hinauslaufe, während von einem Anschluß des osmanischen Reiches an England allein e. Brasilien soll ja ein so schönes Land sein. sie sich eine Summe Geldes erspart haben. Sie rau- doch fortwährend wachsenden wirtschaftlichen und zur Ehre, auch zum Vorteil ihres alten Va- Rettung zu erwarten sei. Wenn Kütschük Said noch einige Jahre lebt, hat er immerhin Aussicht zum zehnten Mal Großwesir zu werden, und der Gesundheitszustand des Achtzigers scheint auch heute noch nicht ungünstig zu sein — trotz der häufigen diplomatischen "Krankheiten", die ihn angesichts besonderer Schwierigkeiten zu allen Zeiten seines ereignisreichen Lebens befielen.

> Ueber eine wie ein Märchen sich an-Zur gegenwärtigen türkischen Krise hörende Millionenerbschaft, an der ein Soldat des des deutschen Konsulates in Gabes (Tripolis) ist ansässig sind, nun plötzlich dem deutschen Natio-

> rückstände ausbezahlt hatte, kehrte er wieder in verletzt davon kam, erlitt der Mitfahrer Rittmeister

tete Pauline die Augen mit der Hand. "Ist das nicht

Alles beschattete die Augen mit der Hand. Wahrwas sie ihm angetan hatte. Ihr Wesen war so fürst- haftig, das war Corunel, der da auf dem Damm stand

"Ich denke, Sie sind auf dem Wege zu Marie Luise?" fragte Pauline, als er ihr aus dem Schiff

"Ich war schon in Turin. Aber der Kaiser hat mich zurückberufen. Ich weiß nicht, warum der

Kaiser seinen Entschluß geändert hat." Paulette abe wußte cs. "Ich bin nachts mit einem Fischer von Piombino herübergekommen. Jetzt habe ich einen Besueh bei

Ihnen abstatten wollen, Fürstin! Ich habe gehört, daß Sic ein Fest feiern, und habe angenommen, daß Die Prinzessin schlug ihn kräftig auf die Schulter. "So ist es recht. Ich liebe die Menschen, die keine

Corunel tauchte einen stahlblauen Blick in die

Augen Paulines: "Sie sind hier, Prinzessin; ich bedaure nichts." "Aber ich feire mein Abschiedsfest."

"Das glaube ich Ihnen nieht," antwortete Coru-

"Nun . . . Sie werden ja sehen, daß es ein Ab-

schied ist."

Um ihrem Fest die nötige öffentliche Bedeutsamkeit zu geben, war die Fürstin auf den Gedanken Krampf, sondern wie eine erhabene Notwendigkeit. to Ferrajo stattfinden zu lassen. Hier war ein Zelt

> ehrfürchtig hincinstaunen konnte. Paulines Gäste fühlten sich bei dieser Schaustel-

Jetzt war Corunel durch den Platz an Paulettes nasts Gemüt saß der Wurm und ließ sich durch Sohn ein gutes Wort für Sie einlegen."

Platz, und indem sie über die Köpfe ihrer Gäste erwartetes widerfährt. Dann aber warf sie die unlinker Seite ausgezeichnet, und Lamaurette saß am keinerlei redlichen Wurmsegen vertreiben. Der Kai- Rosa Mellini, die Sitzschönheit mit den Dackel- hinweg auf die Seite unteren Ende der Tafel und kam sieh sehr erledigt vor. Von allen Gästen aber fühlte sich heute Frau "Ach, mein Gott," rief sie, "Sie armer Mensch. Cornelia Tromboni in verhältnismäßig bester Sicher-

Ladung mit neuen Kräften. (Fortsetzung folgt)

- 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 **:unesp®** 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 4

Aus dem Staatskongreß. Mit nur 9 Mann konnte am Samstag der Senat keine Sitzung abhalten. Dasselbe war der Fall mit nur 20 Anwesenden in der Kammer. Die Munizipalkammer von Ita-

herá ersucht um Errichtung einer Normalsehule. Die Aachener und Münchener Feuer-Wersicherungs-Gesellsehaft hat soeben ihren 87. Geschäftsberieht veröffentlicht, dem wir aus dem Geschäftsjahr 1911 die folgenden Angaben entuchinen. Die Versicherungen beliefen sich auf 13.950.261.562 Mark, davon auf eigene Rechnung 8.329.766.113 Mark, welche Zahlen gegenüber 1910 eine Zunahme um 596.988.344 Mark resp. 253.189.517 Mark bedeuten. Die Prämieneinnahmen erreichten die Summe von 28.863.780 Mark, davon auf eigene Rechnung 111.963.646 Mark oder 1.313.802 Mark r'esp. 268.068 Mark mehr als im Vorjahre. Es wurden 38.576 Brandschäden mit 20.433.864 Mark Schäden oder 6427 Fälle und 5.672.978 Mark mehr als in 1910 gemeldet. Das durch andauernde Hitze und Dürre gekennzeichnete Jahr 1911 war für das Versicherungsgesehäft ungünstig wie seit Jahrzehnten nicht mehr. Dazu kain noch die Konkurrenz, die selbst deutsche Gesellschaften zu Prämienherabsetzungen verahlaßten, die diese Gesellschaft nicht mitmacht. Vom fremden Geschäft wird das in den Vereinigten Staaten als lohnend hervorgehoben. Die Einbruchdiebstahlversieherung betrug 2.212.740.372 Mark, deren Prämien 1.950.995 Mark und die Schäden 316.302 Mark. Die Wasserleitungsschädenversicherung betrug 1.323.147.489 Mark; deren Einnahmen 432.130 Mark und die Schäden 108.965 Mark. Das Geschäftsjahr 1911 ließ, einschließlich des Uebertrages aus 1910, einen Gewinn von 3.159.137 Mark, Darauf wurde per Aktie eine Dividende von 600 Mark verteilt. Das Kapital der Gesellschaft betrug 24.549.945 Mark. Vertreter der Gesellschaft in São Paulo ist Gustavo Backhäuser, Rua Libero Ba-

In der Rechtsfakultät seierte man gestern den Gedenktag der Einführung der Rechtsstudien in Brasilien. Bei dem offiziellen Akte in der Fakultät sprachen Dr. Cama Cerqueira,, Birrenbach de Lima, Hardy Filho, Dr. Azevedo Marques und Dr. Bernardino Machado, portugiesischer Gesandter. Im Club Germania fand abends zu Ehren des Gesandten, der einer der bedeutendsten portugiesischen Schriftsteller ist, ein glänzender Ball statt. Von Rio traf eine Anzahl Studenten zu der Festlichkeit ein.

Was sich hier eine Staatsbahn erlaubt. Von Taubaté verreisten mehrere Personen nach Quiririm. Aber der Zug hielt bei dieser-Station nicht und so mußten die Leute bis Caçapava fahren. Als Grund dieses Versäumnisses gab man ihnen an, der Zug habe Verspätung, könne also nicht überall halten. Als die Leute von Caçapava zurückfuliren, war auf dieser Station kein Stationschef zu finden und der Zug fuhr deshalb ohne die vorgesehriebene Ordre los. So wird's gemacht auf der Massenmörder-Bahn!

ber im Antarctica-Park ein großes Sportfest zu veranstalten, von dem wir bereits Mitteilung machten. Paulo zu einem Volksfeste werden.

Uebungen bei.

Zur deutschen Flugspende übergab uns Herr Gustav Hecht den Betrag von 15 Milreis.

dersehen! Ein seltenes Familienereignis feierte am 7. ds.

100 sten Male Groß- und Urgroßvater geworden ist, wie dies aus einer Einsendung von Herrn Sander Selbstmordversuch. Am Sonnabend mach-

te der Eigentümer des "Hotel Primaveira", Rua mordversueh, indem er sich eine Kugel in den Kopf so erreicht Rosmunde das letzte Ziel ihres Strebens do Brazil", will infolgedessen seine Bichosektion Conceição Nr. 84, Henrique Pucinelli, einen Selbstsehoß. Schwerverletzt wurde er nach der Santa Casa gebraeht. Pucinelli leidet an einer unheilbaren Krankheit und ist dieser sehon der dritte Selbstmordversueli, den er verübt.

Ein ruppiger Hauswirt ist der Chacarciro Mann, zur Miete, der selbstverständlich auch schlafen will, was Valente absolut nicht einsieht. In der Nacht vom Sonnabend auf Sonntag hackte Valente der Santa Casa gebracht werden, wo er hoffnungslos

und bei der ersten Präsidentenwahl erhielt er nächst durch; in der Szene, wo der Ritter nach der Tö-

Schwurgericht. Am Sonnabend konnte das Schwurgericht keine Sitzung abhalten, denn es war nicht die genügende Zahl von Geschworenen crschienen. In diesem Monat arbeitet die Jury sehr langsam und dürfte mit den für August vorbereiteten daß unserer Ansicht nach ein Theatersaal nicht den. Von einem Militär sei eine solche Preisgabe Prozessen kaum fertig werden.

Das Schulfest Villa Marianna hat gestern wieder seine alte Anziehungskraft im vollen Maße ausgeübt. Es bedurfte nur des schönen Wetters, das gestern denn auch den ganzen Tag andauerte, daß in der Chacara des deutschen Krankenhausvereins, die sieh für solche Volksfestliehkeiten vorzüglich eignet, wieder der größte Teil unserer deutschen Kolonie zusammenkam. Es dürften einige 2500 Personen gewesen sein, die sich an dem Feste beteiligten. Für ihre Unterbringung, Versorgung mit Speise und Trank und Unterhaltung war ausrei-Festteilnehmer mit den sehönen Preisen beladen. Brücke einen auf den Boden hingeworfenen Hut. An mehreren Stellen wurden die verschiedenen Bier- Bis heute morgen war der Fall noch nicht aufchen verabfolgt, chenso Kaffee mit Kuchen. Abends konnten alle diese Betriebe "Ausverkauf" konstatieren. Ebenfalls sehr besucht war der Schicßstand, der Rua das Palmeiras das Automobil Nr. 369 gegen so daß fast nicht alle Kampflustigen an die Reihe den Straßenbahnwagen Nr. 665. Der Chauffeur, Sylkommen konnten, bis der Abend hereinbrach. Auch vio Dalalve und der Insasse des Autos, der Mechadafür war eine größere Anzahl sehöner Preise be- niker Sylvio Regi wurden verletzt, aber ihr Zu-Gegen Abend bildeten sieh dann auf verschiedenen war, konnten die beiden Sylvios sich nach Hause Stellen Gesangsgruppen ad hoe, die bis in die Nacht hinein ihre patriotischen Weisen erklingen ließen. Bei dem Zusammenstoß, an dem nur der Chauffeur schuldig ist, wurde das Automobil sehr beschädigt. Die Polizer hat eine Untersuchung des "Parkett" des Tanzbodens, der zuerst der Schulpung des Falles eingeleitet. jugend überlassen und mit Einbrechen der Nacht dann von der erwaehsenen Generation besetzt wurde. In dem Maße, wie sich allmählich die deutschen Familien zurückzogen, traf von allen Seiten Er-

satz ein, so daß mit der Zeit die tanzlustige Gesellschaft ein sehr internationaler Gepräge annahm. Doch verlief alles ohne irgendwelche Störung.

Der gestrige Tag war wohl einer der meistbesuchten des Villa Marianna-Schulvereins. Dem dürfte auch der finanzielle Erfolg entsprechen. Im allgemeinen hörte man allseitige Befriedigung über

den schönen Verlauf der Veranstaltung. Auf dem Schießstande wurden mit den Floberts gleich von Anfang an gute Resultate crzielt. Zwei setzten Preis erhielt. Die Liste der Preisgewinner weist folgende Reihenfolge auf: 1. Ehlers, 2. Moor, Rudolph, 4. Keller, 5. Wennberg, 6. Knoblauch, 7. Nielson, 8. Krauer, 9. Frauendorf Robert, 10. Heinrich, 21. Schmidt Albert, 22. Reinieke.

noch nicht in Empfang genommene Gewinne bis Donnerstag in der Schule Rua Domingos de Moraes Nr. 18 abgeholt werden sollten, widrigenfalls angenommen wird, der Gewinner verzichte zugunsten verlosung hatte folgendes Ergebnis: 1. Preis Nr. 26, 2. Preis Nr. 89, 3. Preis Nr. 136, 4. Preis Nr. 64, 5. Preis Nr. 101, 6. Preis Nr. 95.

Munizipal-Theater. (Sonnabend-Vorstellung.) Rosmunde, Tragödie in vier Akten von hat für sein Trauerspiel, die an erschütternden Momenten sehr reiche und vor ihm schon sehr oft ter, die das Gräßliche und Grauenhafte lieben und unter deren Requisiten der Dolch und der Giftbecher so zicmlieh die ersten Stellen einnehmen, sehr anziehend, die Charaktere bieten aber soviel psychologische Schwierigkeiten, daß nur ein Dramaturg aller ersten Ranges imstande sein dürfte, aus diesem Stoff ein Kunstwerk zu formen, und zu trotz seines großen Talentes nicht. Er hat es nicht zu verbreiten und so sehen wir in seiner Tragödie nichts anderes als eine Reihe Szenen, deren Brutalität uns verletzt und die auch durch die wunder- sie gestellt wurde! bare Spraehe nicht gemildert werden. Sem Benelli Verses; die Charaktere selbst bleiben ungeformt, roh von einzelnen Szenen sprunghaft erseheinen muß. Der Sport-Club Germania (Rua 15 de No- raturfreund bekannt. Rosmunde war die Tochter so wird natürlich auch dort das Sinken des Wasservembro 38) hat sich entschlossen, am 1. Septem- Kunimunds, der von Alboin im Kampfe erschlagen standes eine günstige Einwirkung auf die Gesundwurde. Alboin, der Sieger, wird König über das heitsverhältnisse und auf die landwirtschaftliche Das Programm enthält 9 Rennen, darunter einen Sklavin. Er verfolgt sie mit einer Liebe, die in ihren der Tür," wie man den Durchstich der verschie-Team-Race Olympio, wobei 4 Konkurrenten auf 200 Aeußerungen schon an Bestialität grenzt und das denen Barren bezeichnen kann, gewirkt hat, dafür bis 300 Meter laufen. Dies ist das erste Rennen dieser Art in Brasilien und dürfte großes Interesse erwecken. Bei dem Foot-Ball-Match gilt der Kampf munde erliegt nicht der Werbung, sondern der Gezwischen Brasilianern und Ausländern. Fast bei walt; sie wird Königin, aber sie haßt ihren Ge- Rio aus. Jahre und Jahrzehnte lang war die Ausallen Wettkämpfen haben auch Nicht-Mitglieder des Mahl Alboin wie früher und bei einem Gelage sagt Vereines das Recht der Mitwirkung. Die Anlagen sie vor versammeltem Volke ihm ins Gesicht, daß natürlich beschränkt. Auch Ananas werden jetzt beim Antarctica-Park eignen sieh vorzüglich zu sol- sie ihn hasse und den Tod ihres Vaters an ihm wieder in großem Umfang auf den Markt gebracht. Veranstaltungen, da sie auch für ein großes rächen werde. Die darauf folgende Szene ist genau Dabei sind das erst die Anfänge der "Wiederer-Publikum ausreichenden Platz bieten. So dürfte die der Legende entnommen und sie wirkt in ihrer Bru- weekung" jenes ausgedehnten Landstriches von mond Poinearé, wurde in Petersburg besonders fest- platz nach Italien zurückgekehrt. Am 10. ds. ha-Veranstaltung des Sport-Club Germania für Sao talität abstoßend: Alboin trinkt aus dem zum Beeher üppiger Fruchtbarkeit. umgeformten Sehädel Kunimunds auf sein eigenes Truppenübungen fanden am Sonnabend in Wohl und zwingt Rosmunde, dasselbe zu tun. Sie der Varzea do Canindé statt unter dem Befehle des weist angeekelt den Becher von sich, aber da fällt Köpfe blutig, in Anbetracht des Umstandes, daß Sasanow, zugegen. Am Nachmittage nach der An-Oberstleutnants De Lahorie, interimistischer Chef der Bliek Elmeriehs, eines Vertrauten des Königs, der französischen Mission. Der Justizsckretär Dr. auf sie und der Gedanke durehzuckt sie, daß dieser Sampaio Vidal wohnte während einer Stunde den Ritter sie rächen werde: sie ergreift den Becher und kriegen in Brasilien gehört hatte, und in Maranhao des Aeußern ein Festessen statt, an dem fünfzig leert ihn bis zur Neige. Sie weiß, daß Ehnerieh sie bemüht man sich, die Berechtigung des Titels "das Personen, Staatsmänner und Diplomaten teilnahmen. anbetef und deshalb ist es für sie ein leichtes Spiel, Athen Brasiliens" zu dokumentieren. Diese unsere Unter den Teilnehmern befanden sich auch die Herihn für ihren Plan zu gewinnen: Elmerich tötet den Mitbürger attischen Stils sind nämlich der Ansicht, ren Georges Louis, französischer Botschafter in Pe-Personalnachrichten. Mit dem Dampfer König. Nach der Tat kommt die Reue über ihn und daß es keinen besseren Beweis feiner Bildung gibt tersburg, und Iswolski, russischer Botschafter in "Mafalda" tritt morgen Herr Rudolf Troppmair, er fällt in Delirium: er will sein Verbrechen sühnen, als eifriges Bichospiel. In São Luiz do Maranhão Eigentümer der "Deutschen Zeitung", eine Europa- aber Rosmunde stachelt seinen Ehrgeiz an und bei darf dieses Glücksspiel, das in Brasilien sonst nur reise an. Glückliche Reise und baldiges frohes Wie- dem Gedanken, daß er nun selbst König ist, vergißt heimlich, d. h. mit teuer erkauftem "Wohlwollen" er seine qualende Reue. — Bis hierher ist die Hand- der Polizei, gestattet ist, ganz offen betrieben wer- russischen "Freiwilligen Flotte", General Kitaiew lung noch verständlich. Rosmunde handelt aus den. Wie die Lokalpresse meldet, werden dort all- der vor kurzem in Brasilien war, ist nach Peters-Herr Hans Steffen sen, in Friedburg, indem er zum Rache und diese erklärt alles, aber nun kommt eine wöchentlich neue Biehobanken eröffnet, die einan- burg zurückgekehrt. Er wird in diesen Tagen der Wendung, für die uns Sem Benelli keine hinrei- der wütende Konkurrenz machen. Und die brasi- Regierung über das Projekt der direkten Kaffee-Einehende Erklärung zu geben vermag: Rosmunde will lianischen Athener tun nichts weiter mehr, als die fuhr einen ausführlichen Bericht vorlegen. den Mann, der ihr zu der so heiß herbeigesehnten dieren und ihre Träume mit den Lotteriezahlen in Rache verholfen. Ehnerieh hat aber noch die Zeit, Beziehung zu bringen. Das Blatt des Senators für sie z zwinguen, daß sie den Rest des Bechers leere; Maranhão, Conde Fernando Mendes, das "Jornal nicht und der Zusehauer hat am Ende des Stückes bedeutend erweitern und auf dem Turme seines den Eindruck, daß die letzte Vergiftungsszene alles Hauses in der Avenida Rio Branco eine Telefunken-

sondern auch die Dichtung Sem Bnellis. Ueber das Spiel Frau Clara Della Guardias brauchen wir keine vielen Worte zu verlieren. Sie ge- ihre Leser richtet. Das Blatt, das seit einigen Wo-Antonio Valente in Tatuapé. Bei ihm wohnt der hört zu den ersten Sternen an unscrem Theaterhimschwarze Arbeiter Virgilio da Silva, ein 58jähriger mel; Künstlerinnen ihrer Größe besuchen uns selten. Daß Rosmunde am Ende des Stückes uns scheint, leidet bekanntlich nicht an einer übermäsnoch einigermaßen sympathisch erschien, das war sigen Ausdehnung des Leserkreises und sucht daihrer Kunst und nicht der Benellis zu verdanken. her auf alle Weise das Interesse des Publikums zu Holz und als Virgilio sieh darüber beschwerte, daß Ihr Spiel ist immer vollendet: in den leisesten Vi- wecken. Eines der Mittel ist die Veranstaltung von er bei dem Lärm nicht sehlafen könne, wurde er brationen der Mädchenseele und in den clemen- Umfragen, von Volksabstimmungen gewissermasvon dem Mietsherrn mit der Axt angegriffen und taren Ausbrüchen des rachsüchtigen Weibes blieb sen. Die neueste Frage lautet: "Welcher Dichter und am Kopfe nicht unerheblich verletzt. Er mußte nach Frau Clara Della Guardia dieselbe Künstlerin, die welcher Schriftsteller Brasiliens möchten Sie am sowohl die schönen Verse wie den spröden Stoff liebsten sein?" Das ist albern gefragt, denn bekanntdaniederliegt. Valente floh und konnte noch nicht des Dramas zu meistern verstand. Neben ihr müssen lich möchte kein erwachsener Mensch wer anders die Herren Palladini als Alboin und Gennaro als sein als er selber. Und abgesehen davon könnte Diplomatenbesuch. Gestern traf der portu- Elmerich als Künstler von hohem Rang genannt ja zufällig der größte Dichter schwindsüchtig und giesische Gesandte in Rio de Janeiro, Herr Dr. Ber- werden. Der erstere gefiel uns am besten in der der größte Schriftsteller einäugig sein. Sinn hätte graphischen Stationen eine heftige Erschütterung renardino Machado hier cin. Dr. Bernardino Machado so ungemein schweren Szene, wo Alboin Rosmunde nur die Frage gehabt: "Welchen brasilianischen gistriert hätten, aber man wußte nieht, wo die Kawar bekanntlich nach dem Sturz des Königreiches den Becher zu leeren zwingt. Herr Gennaro führte Dichter bezw. Schriftsteller schätzen Sie am mei- tastrophe sich ereignet hatte und vermutete, daß es Minister des Aeußern der provisorisehen Regierung die sehr schwere Rolle des Elmerich wunderbar sten'?" Dr. Manuel Arriaga die meisten Stimmen. Er kam tung des Königs, von der Reue gequält, dem Wahn- de Campos hat jüngst den nordamerikanischen Mi- päisehe Küste des Marmara-Meeres heimgesucht und nach São Paulo, um den Studentenfesten beizuwoh- sinn zu verfallen droht, aber plötzlich wie in einer litärattaché eingeladen, mit ihm die Befestigung blitzartigen Erleuchtung das begehrte Weib und die Königsgewalt an sich reißt, dürfte er kaum übertroffen werden. Die Dekorationen und Kostüme waren effektvoll und historisch wahr.

Zum Schlusse müssen wir aber noch erwähnen, gerade der geeignetste Platz zum Niesen und Husten ist, wie inancher Theaterbesucher anzunehmen wenigsten ein Leichtsinn, wenn nicht ein verbrescheint. Dieses Räuspern und Husten störte den cherisches Geldgeschäft. General Müller de Cam-Genuß des Dramas ungemein. Es wäre wünschenswert, dies in Zukunft zu unterlassen.

Wegen der Länge dieser Rezension und des An-Nummer zurückstellen.

Neger namens Gregorio Vieira auf der Zentralpo- serdem seien sie vielfach Agenten und Vermittler lizei und teilte mit, daß er um etwa zehn Uhr einen für die Lieferung von Kriegs- resp. Befestigungschend vorgesorgt. Allerdings war die Nachfrage Mann von der Ponte Grande habe abspringen se- materialien. Uebrigens sei er nicht der erste, der allseitig groß. Schon früh am Nachmittag waren hen. Der diensttuende Delegado begab sieh sofort in dieser Weise vorgegangen sei. So habe man Gesämtliche Billets der Tombola verkauft und die nach der bezeichneten Stelle und er fand unweit der neral Pando alle Festungen und Verwaltungsabteisorten ausgeschenkt, dazu saftige Wiener Würst- geklärt, aber jedenfalls handelt es sich wirklich um einen Selbstmord.

Zusammenstoß. Am Sonntag abend stieß in stimmt. Für Unterhaltung sorgten die Gesangs- stand seheint keine Besorgnis einzuflößen. Nachdem vorträge der Kinder und eine flotte Musikkapelle. ihnen auf der Polizeistation Hilfe geleistet worden

## Bundeshauptstadt.

Das Defizit für 1912. Die Unberechtigung des Optimismus, den der Mehrheitsleiter bezüglich unserer Finanzlage hegt, kann durch niehts besser illustriert werden, als durch die Zahlen über das Defizit für das laufende Jahr. Der Haushaltsplan für 1912 schloß von vorneherein mit einem Defizit gen Verdachtes der Spionage verhaftet war, wurvon 30.000 Contos Gold und 60.000 Contos Papier ab. de gegen Kaution auf freien Fuß gesetzt. Der Pro-Schützen, Herr Ehlers und Herr Moor, sehossen Dazu sind noch folgende Ausgaben hinzugekommen: die Maximalzahl von 300 Punkten. Beim Ausste- 105 Contos für die berüchtigten "Autorisationen", der Hauptmann sieh auf dem Reichsgerichte in Leipchen siegte dann Herr Ehlers, der als "Schützenkö- die der Kongreß dem Budget anhängte, 8.000 Contos zig einfinden. nig" auch den von der "Deutschen Zeitung" ausge- für die Gummivalorisation, 7.000 Contos für den Einwanderungsdienst, 10.000 Contos für das Besiedelungsamt, 8.000 Contos für zwei Extraraten für den Dreadnought "Rio de Janeiro". 4.000 Contos für Zahlung der Tagelöhne der Staatsarbeiter an daß der Monarch die Feste des Hauses Krupp ver-Frauendorf Otto, 11. Kloos, 12. Sappold, 13. Karl Sonn- und Feiertagen, 8.000 Contos für die Kosten ließ, um nach der Unglücksstätte zu eilen. Jerosch jr., 14. Klenk, 15. Saar, 16. Bruns, 17. der Verlängerung der Kongreßtagung, 19.800 Contos Novotni, 18. Jerosch sen., 19. Ripper, 20. Bamberg für die Begleichung der Forderung der Bank von Brasilien aus den wahnwitzigen Kursoperationen des toni verhaftet, weil er in einem Artikel den Kö-Der Vorstand des Deutschen Schulvereins Villa Herrn Bulhoes, 8.000 Contos als Garantiedepot für nigsmord predigte. Dieser Artikel soll gegen Kai- 110 Selbstmordversuche gemacht. Marianna ersucht uns bekannt zu geben, daß etwa noch nieht verbranntes Papiergeld, 3.000 Contos für ser Wilhelm gerichtet gewesen sein. den Zinsendienst der Anleihen von Bahia und Ceará und endlich 3.000 Contos für militärische Bauten. Es gibt außerdem noch eine ganze Reihe von Nachbewilligungen von weniger als 3.000 Contos, die des Schulvereins auf seinen Gewinn. Die Bilder- zusammen auch eine recht ansehnliche Sunme ausmachen. Aber die aufgezählten genügen, denn sie vermehren das rechnungsmäßig von vorneherein Regierung anläßlich der Katastrophe in der Mine vorhandene Defizit um den hübschen Betrag von "Lothringen" ein herzliches Beileidtelegramm ge-183.800 Contos. Wie man angesiehts eines Gesamt- sandt. defizits von 250.000 Contos und mehr noch Opti-Sem Benelli. Der italienische Dichter Sem Benelli mist sein und die Warnungen als unpatriotisch bezeichnen kann, ist unbegreiflich.

Das neugierige Schatzamt. Das Schatzbearbeitete Rosmunden-Legende verwertet. Die amt hat erst neulieh den Grafen Paulo de Frontin tastrophe wurden in Genua unter einer kolossalen Fabel ist sehr interessant und für italienische Dich- in Verlegenheit gesetzt, indem es ihm die Frage Beteiligung des Publikums zur letzten Ruhe bevorlegte, was denn die Zentralbahn eigentlich seit stattet. Februar d. J. eingenommen habe. Jetzt richtet es eine nicht minder neugierige Frage an die Inspektion der Häfen, Flüsse und Kanäle. Es will wissen, welche Möbel die schon aufgelöste Baukommission der Avenida Central für das Gebäude der Amortisationskasse gekauft habe. Und zwar soll jedes Möbel einzeln kommen treffen werde. Die Aktien der "Leopoldidiesen Bevorzugten der Musen gehört Sem Benelli aufgezählt und sein Kaufpreis angegeben werden. na" sind an der Londoner Börse um 1½ Punkte Die Frage kommt, so will uns scheinen, reichlich verstanden, die Charaktere künstlerisch zu verklä- spät, denn seit dem Bau der Amortisationskasse sind ren das Werk aus dem Chaos zu einer dramafischen schon vier Jahre verflossen. Aber besser spät, als Einheit zu erheben, um über dem Gräßliehen den ver- niemals! Und wenn den Mitgliedern der Kommission söhnenden und verschönenden Schimmer der Poesie die Frage etwa höchst überflüssig und naseweis vorkommen sollte: um so besser dann für die Bundes-

Die Entwässerung der Niederung von ist oberflächlich und seine Kunst besteht, was bei Riode Janeiro nimmt ihren Fortgang. Die Akden italienischen Dichtern ja keine Seltenheit ist, tiengesellschaft Gebr. Goedhart, die mit den Arin der Meisterung der Sprache, in dem Rhythmus des beiten betraut ist, hat in der vorigen Woche mit dem Durchstich der Barra do Merity begonnen. Dieund die Handhabung entbehrt der dramatischen Ein- ser Teil der Arbeit interessiert den Bundesdistrikt heit, sodaß sie uns als eine bloße Aneinanderreihung ganz direkt, da in den Merity verschiedene Bäche münden, die das Gebiet des Bundesdistrikts durch-Die Rosmunden-Legende ist wohl sehon jedem Lite- strömen. Wie in den anderen Teilen der Niederung, ganze Reich und die wunderschöne Rosmunde seine Ausnutzung haben. Wie wohltätig die "Oeffnung

Alleinherrscherin werden und deshalb vergiftet sie Kombinationen des Affen und des Kamels zu stuzerstört hat — nicht nur das Leben Rosmundes, station einrichten, die stündlich die neuesten "Typs" nach Maranhão weitergeben wird.

Albern ist eine Frage, die die "Imprensa" an chen in neuem, dem Ursprung nach deutschein und gegen früher wesentlich verbessertem Gewande er-

Ein Vaterlandsværräter? General Müller beben ist aber viel näher gewesen: es hat die eurodes Hafens von Santos zu besiehtigen. Der militärisehc Mitarbeiter des "Paiz" ist darüber entrüstet und alarmiert die patriotischen Kreise, denn für einen bewaffneten Konflikt mit den Yankees könnten solche Informationen uns sehr nachteilig wer- England sind eingestürzt. Alle Straßen sind von den der Geheimnisse unserer Landesverteidigung zum pos hat darauf einc Erwiderung gegeben, die auch selbst uns, obwohl wir absolut keinc Chauvinisten sind, durchaus nicht vollauf befriedigt. Er meint, dranges anderer Notizen müssen wir die Bespre- Brasilien habe in dieser Beziehung überhaupt noch chung der gestrigen Aufführung für die nächste nichts zu zeigen, alles sei erst in der Arbeit. Fer- sein muß, kann schon deshalb behauptet werden, ner seien die Militärattachés keine Spione, sondern Selbstmord? Am Sonntag abend erschien ein hervorragende Offiziere mit offizieller Mission. Auslungen des Kriegsministeriums gezeigt. Und in den Vereinigten Staaten zeige man den Freunden auch die Festungen und die Arsenale. Die Befestigung unseres Landes sei zwar ein Faktum, aber doch noeh im Entstehen. Den Plan dazu maehe eine Kommission, von der er Chef sei. Die Festung von Sinne. Auch der Laie sieht, daß Herr General Mül- Erdbeben verschonte, das hat das nachher ausbre-Santos sei überhaupt keine solche im eigentliehen Entweder ist Santos befestigt, oder ist es nicht. Wenn nicht, wozu hat man denn den Attaché ein-

## Kabelnachrichten vom 10. u. 11. August.

Doutschland. — In Wiesbaden verstarb im Alter von 71 Jahren der berühmte Architekt Prof. Paul Wallot, Erbauer

des Reichstagsgebäudes in Berlin. — Der russiselle Hauptmann Kostewitsch der wezeß geht weiter und am Hauptverhandlungstage wird

— Die Presse besprieht die Fahrt Kaiser Wilhelms nach Boehum, wo das große Grubenunglück sich ereignete, in sehr günstigen Worten. Auch die Oppositionszeitungen finden es sehr anerkennenswert.

Schweiz. - In Zürich wurde der Journalist Louis Ber-

Italien. - Papst Pius X. arbeitet an seinen Memoiren, die nach seinem Tode veröffentlicht werden sollen. Dieses Buch dürfte ein interessanter Beitrag zu der neuesten Kirchengeschichte werden.

- Die italienische Regierung hat der deutschen

- Auf der Fahrt von New York nach Genua ereignete sieh auf dem italienischen Dampfer "Prineipe di Piemonte" eine Kesselexplosion, bei der mehrere Heizer getötet wurden. Die Opfer der Ka-

England. - Es zirkuliert das Gcrücht, daß die "Leopoldina Railway" die brasilianische Zentralbahn übernehmen werde. Ein anderes Gerücht meldet wieder, daß die "Leopoldina" mit der "Brasil Railway" ein Ab-

- Aus Honkong kommt die Nachricht, daß chinesisehe Piraten die Kolwan-Inseln und andere portugiesische Besitzungen überfallen haben. Frankreich.

- Wie das "Eeho du Paris" zu melden weiß, finanzen und die Moral unseres Beamtentums, daß wird der Sultan von Marokko, Muley-Hafid, bald in Marseille eintreffen. Die Reise des Sultans wird mit dem Gerüchte in Verbindung gebracht, daß er amtsmüde sei, und abdanken wolle.

- Die Presse befaßt sich mit der Reise des Premiers nach Petersburg und alle Zeitungen stimmen darin überein, daß dieser Besueh eine große politische Bedeutung habe. Der "Goulois" meint, daß in Petersburg ein wichtiger Vertrag zustande kommen werde, der Kaiser Wilhelm bereits bekannt sei. Darüber braueht man nicht zu wundern, denn der Kartenverteiler ist gegenwärtig Sasanow, der in Baltischport mit Kaiser Wilhelm zusammen kam. Die Reise des französischen Ministerpräsidenten ist jedenfalls ein weiterer Punkt desselben Programms, das in Baltischport cingeleitet wurde. -

- In Marseille haben sieh 150 Artilleristen nach Marokko cingeschifft. Derselbe Dampfer, mit dem die Soldaten abreisen, nimmt für die französischen Truppen in Marokko große Posten Munition mit. Rlußland.

- In St. Petersburg seien wieder verschiedene Fälle asiatischer Cholera vorgekommen.

lich empfangen. Bei seiner Landung waren unter Der befreite Norden fährt fort, Brasilien anderen auch der russische Ministerpräsident, Herr Ehre zu machen. In Pará schlägt man sich die Kokonzow, und der Minister des Aeußern, Herr die Welt schon allzu lange - mindestens seit vier kunft hatte Poincaré eine lange Besprechung mit den Wochen — nichts mehr von Unruhen und Bürger- genannten Ministern. Abends fand im Ministerium Paris. Am nächsten Tage hatte Poincaré eine zweistündige Audienz bei dem Zaren.

- Der Vertrauensmann der Regierung bei der

- Der französische Aviatiker Vedrines, selbe, der vor einigen Monaten nach einem Sturze totgesagt wurde, will von Huesca, Spanien, nach England fliegen. Am Sonntag wollte er schon die Pyrinäen überflicgen, mußte aber diesen Plan wegen des herrschenden starken Windes aufgeben.

erwartet. Die Anregung zu dieser allgemeinen Erhebung geht von den Bauarbeitern aus, welchen sich bereits andere Klassen angeschlossen haben.

Portugal. — Die republikanischen und radikalen Blätter kritisieren sehr scharf die Haltung des deutschen Journalisten Buchenbacher, der in der "Frankfurter Zeitung" über die portugiesische Republik beleidigende Artikel geschrieben habe. Die Zeitungen geben der Regierung den Rat, die fremden Journalisten die sieh so verhalten, auszuweisen.

Türkei. — Die Türkei ist wicder von einer schweren Kata-

strophe betroffen worden. Schon Sonnabend wurde

von verschiedenen Seiten gemeldet, daß die seismosich um den Kaukasus handeln müsse. Das Erdan dieser Küste jetzt, wenn man den Telegrammmen ein volles Vertrauen sehenken kann, kein einziges Haus mehr. Die Stadt Galipoli ist vollständig zerstört und niehts anderes mehr, als ein Haufen Ruinen. Die Konsulate von Frankreich, Griechenland u. zusammengefallenen Mauern verschüttet. Der durch das Erdbeben und das nachher ausgebrochene Feuer angeriehtete Schaden ist enorm und die Zahl der Toten und Verwundeten kann noch nicht einmal abgesehätzt werden, denn die Ruinen sind schwer zugänglieh und es wird eine geraumc Zeit vergehen, bis sie weggeräumt und die Leiehen alle gefunden sein werden. Daß die Zahl der Toten eine große weil die zusammenstürzenden Wände sehr schnel die engen Straßen versperrten und so die Flucht Zusuhren. . ins Freie unmöglich machten. Die Einwohner, die hinter ihren Häusern keine Gärten hatten und über liinter ihren Häusern keine Gärten hatten und über Zufuhren . . die Straße flüchten mußten, dürften alle Opfer der Zufuhren seit i. Juli Katastrophe geworden sein. Außer der Stadt Gali- Verschiffung 9. Juli poli sind auch die Ortschaften Miriofilo, Kiraklitia, Peristusis, Rodoste und Kliuri zerstört worden, also wohl das ganze Valajet von Adrianopel, und so übertrieben das auch erscheint, so müssen wir nach der Aufzählung dieser Ortschaften der Nachricht Glauben schenken, daß an den Dardanellen und auf dem europäisehen Ufer des Marmara-Meeres nur noeh wenige unversehrte Häuser stehen. Was das ler hier etwas flunkert. Die Militärattachés sind nicht Spione? Nicht alle und nicht offiziell, aber viele sind es gewesen und viele sind es noch. Zwischen dem Bolivianer Expräsidenten Pando und dem Yankee-Attaché ist in dieser Beziehung doch dem Yankee-Attaché ist in d chende Feuer zerstört und das Unglück ist vollnen. Diese Nachrichten werden aber nicht so schnell eintreffen, denn es ist nicht leicht, den Schutt wegzuräumen und erst nach dem Wegräumen der Trümmer wird man mit Bestimmtheit von der Zahl der Toten sprechen können. Vereinigte Staaten.

- In der Nähe von Boston gab es einen Zugzusam- Deutsche Konsulat bereit ist.

menstoß. Bei der Katastroph'e wurden drei Perso

nen getötet und acht verletzt. - Die nordamerikanische Regierung hat das Kanonenboot ,, Nasholle" nach Haiti geschickt, wo

schwere Verwicklungen befürchtet werden. - In einem Aequadukt in New York gab es eine

heftige Dynamit-Explosion, bei der vier Personen getötet und sieben verletzt wurden. — Der Bundessenat hat mit 45 gegen 15 Stimmen

das Gesetzesprojekt betreffend den Panamà-Kanal augenommen.

Mexiko. - An der mexikanischen Grenze haben Revolutionäre von der Streitmacht des "Generals" Orosko auf nordamerikanische Soldaten geschossen.

- Die mexikanische Regierung habe mit dem

Revolutionsgeneral Zapata Verhandlungen betreffend den Friedensschluß eingeleitet. Argentinien. — Nach einer jetzt veröffentlichten Statistik wurden in Buenos Aires in den ersten sechs Monaten

des laufenden Jahres 124 Selbstmorde verübt und - In Buenos Aires verstarb der Direktor der London & La Plata-Bank, Herr Thomas Hogg, der

seit 40 Jahren in der argentinischen Hauptstadt ansässig war. - Am nächsten Donnerstag wird der neugewähl-

te Präsident, Herr Eduardo Schärer die Regierung übernchmen. Sein erster Regierungsakt wird die Errichtung neuer Schulen sein. Uruguay.

- In Uruguay zirkulieren Gerüchte über eine geplante revolutionäre Erhebung. In Montevidéo stehen die Truppen in Bereitschaft. Perú

- Es verlautet, daß die letzte Präsidenten wahl für die die Senatoren Billinghurst und Anthero Aspilaga kandidierten, welehe sieh jetzt beide als gewählt bezeiehnen, annulliert werden soll. Nach dem Ablauf der jetzigen Regicrungsperiode werde eine provisorische Regierung eingesetzt werden, die die neue Wahl ausschreiben werde. Chile.

Wegen eines zu starken Schneefalls kann die Andenbahn wieder nicht verkehren. Auf den Andenst ein Zug mit 40 Personen eingeschneit.

## Italienisch-türkischer Krieg.

Die Regierung von Montenegro hat an die Müchte ein Rundschreiben verschickt, in dem sie die Geschichte des Grenzstreites darlegt, der sehon lange Zeit zwischen Montenegro und der Türkei besteht, lessen Lösung in Konstantinopel immer hinausgeschoben wird und der immer wieder zu blutigen Vorgängen führt, da albanische Banden und fü sche Truppen in das montenegrinische Gebiet fallen. So sei auch der letzte Konflikt entstanden, in dem die Montenegriner nur ihr Territorium verteidigt haben. Die Mächte werden ersucht, bei der Pforte dahin zu wirken, daß endlich die Grenzstreitigkeiten erledigt werden. Meldungen über Athen besagen, alle Beamten, die dem jungtürkischen Komitee angehören, werden entlassen. So wurde auch der Gouverneur von Saloniki abgesetzt, weil er gegen den Belagerungszustand protestierte. Fast alle Zeitungen dieser Partei mußten ihr Erscheinen einstellen. In Saloniki halten die jungtürkischen eine trotz des Belagerungszustandes noch ihre sammlungen ab. Nach einer Berliner Meldung dauern die Ver-

handlungen über den Frieden an; nach der römischen "Tribuna" wäre dies nicht der Fall.

ben die Italiener in zwei starken Kolonnen, mit Unterstützung der Marineartillerie, die ganze Umgebung von Zuara abgesucht und dabei in vielen Verstecken Waffen gefunden. Angesichts des Vorrückens der italienischen Truppen haben die Türken Regdalin verlassen und sich nach Azizia zurückgezogen, wo sie ihe Strreitkräfte sammeln und sich befestigen. Es ist dies ein wichtiger strategiseher Punkt an der Verkehrsstraße zwischen Zuara und Garian. Der "Popolo Romano" behauptet, die Brunnen von Zuara seien vergiftet worden. Nur der "Rote Halbmond" könne das getan haben, weil nur dieser die Gläser mit Typhusstoff habe. Eine bezügliche Reklamation habe man bei dem internationalen Bureau des "Roten Kreuzes" in Genf gemaeht. In Sidi-Sultan, einer Ortschaft westlich von Zuara, haben die Italiener den Chef des Tribu, Ben-Chaban, verhaftet, da man bei ihm vicle Waffen und kompromittierende Briefe fand. Auf Befehl der rürken habe sich dieser Chef den Italienern ergeben und Treue versprochen, aber nur zu dem Zwecke, um sie nachher zu überfallen und ein Blutbad anzurichten, wie dies am 23. Oktober in Charachat gesehah. Ben-Chaban wird vor das italienische Kriegsgerieht gestellt. Bei Misurata versuchten die Türken und Araber Ueberfälle zu machen, wulden - In Saragoça wird wieder der Generalstreik aber bei verschiedenen Treffen blutig zurickgeschlagen. Ein italienischer Luftschiffer will zwischen Fonduc-el-Tocar und Suani-Ben-Aden einge 7000 Feinde entdeckt haben. In einem Briefe an den Mailänder "Corriere" teilt Graf Sforza mi, er sei mit den Mitgliedern der wissenschaftlichen Expedition Sanfilippo von den Türken festgenomnen worden und werde in Murzuk als Kriegsgefalgener festgehalten. Im Widerspruche mit den itter. nationalen Verträgen würden sie als Kriegsgeangene behandelt, im übrigen aber seien alle gesind. Graf Nascelli wurde zum Gouverneur auf Rhdes

### Prevalecem Cigarros "Barão"

## Handelsteil.

Goldmünzen von 1 Pfund Sterling Kaffee. Marktbericht von Santos vom IO. August 1912, Preise Pr. 10 kg 8\$200 Moka superior . . 8\$000 Preisbasis für d.Befuhrzolies (Pauta) Preisbasis a gleich. Tage d. Vorjahres

Die am heutigen Tage getätigten Verkäuse wuden im Durchschnitt auf der Basis von 18900 für Typ 4 and 7\$200 für Typ 7 abgeschlossen. 10. August 1912 10. August 1911 Sack Zufuhren seit 1. ds. Mts. " Tagesdurchschnitt der 1 073 499 36 729 218 232 " seit 1. ds. Mts. 926 583 zweiter Hand

Verkäufe seit 1. ds. Mts. 147 821 Sack 420 355 Sack Deutscher Hilfsverein Kaiser Wilhelm-Stiftung.

140\$000

Tätigkeit im Monat Juli 1912. 45 Gesuche um Unterstützung fanden Berück-

93\$000 77\$000 2 Heimbeförderungen 70\$000 380\$000

Der Hilfsverein ist für gütige Zuweisung von abgelegten Kleidungsstücken, Schuhen und dergleichen besonders dankbar, zu deren Empfangnahme das

Roquefort

Normando

Emmenthalcr

Alpenkräuter

Tüchtiger Gehilfe gesucht per so-iort. Praxis im Atelier erwünscht.

Ebenso ein junger Mann gesucht

als Lehrling. Photographia Quaas, Rua das Palmeiras 59, S. Paulo. 3211

Limburger

Camembert Brie-Steppen Fabrica de Fitas de Seda

"Carioba" Villa Americana

sucht tüchtige Weber und

Zettlerinnen. Schriftliche

Deutsche Familie

sucht landw. Verwaltungsposten, der Mann vertraut mit landw. Maschinen,

Buchführung und allen vorkommen-

den Arbeiten, die Frau tüchtige Wirtschafterin, selbige sind gewohnt selbst mit Hand anzulegen, bis jetzt im Innern in ähnlicher Stellung,

würden auch Sitio oder dergleichen

mieten. Off. unter "K. 387 an die

Deutsche Familie

sucht Oekonomen- od. ähnliche Stel-

Exp. ds. Bl., S. Paulo.

Anmeldungen erwünscht.



Vivat, floreat, crescat! 100 mal Gross- und Urgross-

vater! 7. d. wurde Herr Hans Steffen sen. in Friedburg durch se'ne 10 sämtlich verheirateten Kinder und 15 verheirateten Envelkinder, die alle als Landleute in Friedburg, Montemór und Indaiatuba tätig sind, zum 100. Male Grossvater und Urgrossvater, ersteres zum 73. leizteres zum 27. Male.

Zu diesem seltenen Jubiläum er-lanbt sich der Unterzeichnete, dem Herrn Steffen sowie seiner werten Fran, mit der er vor bald 6 Jahren die goldene Hochzeit feierte, die herzchsten Glückwünsche auszuspre-

Friedburg, den 9. August 1912. O. P. Sander, Lehrer. S. Paulo.

Vorläufige Anzeige. So nabend, 7. September

Konzert, Theater und Bali.

Höhere Knaben-u. Mädchen-Schule

Frau Helene Stegner-Ahlfeld

verbunden mit einem kleinen :: Internat für Mädchen. :: Sprechstunden wochentags 1-3 Uhr Directoria Geral do Serviço Sanitario do Estado de S Paulo Die Leitung des Serviço Sanitario macht hiermit bekannt, dass in den nachstehenden Apotheken die Im-pfung und Nachimpfung gegen die pfung und Nachimpfung gegen die Pocken vollständig gratis geschieht-Pharmacia Santos, Rua de S. Bento 66, Pharmacia Normal Rua 15 de Novembro 50; Pharmacia Tipaldi, Avenida Rangel Pestana 329; Phar-macia Lange. Rua Vergueiro N. 10; Pharmacia Oriente, Rua Oriente 89; Pharmacia de Fé, Rua Victoria 82; Pharmacia da Fé, Rua Victoria 164; Pharmacia Guayanazes, Largo dos Gnayanazes 79, Pharmacia Be-nificencia dos Empregados da Light-Rua S. Bento 22; Pharmacia Cintra' Rua da Consolação 446; Pharmacia Tassara, Rua das Palmeiras N. 89; Pharmacia Rosa, Rua da Consola-Pharmacia Rosa, Rua da Consola-cão 4:9; Pharmacia Estrela, Rua Solon 75; Pharmacia Cosmopolita, Rua Silva Pinto 86; Pharmacia Si-cula, Rua Julio Conceição 64; Phar-macia Romana, Rua dos Imigrantes 126; Pharmacia Paulista, Rua de S. 10ão 360; Pliarmacia Moderna, Rua 126; Pharmacia Moderna, Rua 126; Pharmacia Moderna, Rua 127, Pharmacia Moderna, Rua 128, Pharmacia Moderna, Rua 129, Pharmacia Moderna, Rua 120, Pharmacia Moderna, Rua 120, Pharmacia Moderna, Rua 121, Pharmacia Moderna, Rua 122, Pharmacia Moderna, Rua 123, Pharmacia Moderna, Rua 124, Pharmacia Moderna, Rua 125, Pharmacia Moderna, Rua 126, Pharmacia Moderna, Rua 127, Pharmacia Moderna, Rua 128, Pharmacia Moderna, Rua 129, Pharmacia Moderna, Rua 120, Pharmacia Moderna, Rua 120, Pharmacia Moderna, Rua 121, Pharmacia Moderna, Rua 122, Pharmacia Moderna, Rua 123, Pharmacia Moderna, Rua 124, Pharmacia Moderna, Rua 125, Pharmacia Moderna, Rua Barra Funda 65; Pharmacia Ange- ler werden nicht angenommen. Zu lica, Rua Jaguaribe 130; Pharmacia verhandeln mit A. F. Cardoso, Sarta Veridiana, Rua Veridiana 51; von 12-2 p. m., Largo Riachuelo Pharmacia Nossa Senhora de Lour- 56 sobr., São Raulo 3156 des, Rua Major Sertorio 45; Pharmacia da Saude, Rua Duque de Caxias 24; Pharmacia da Luz, Rua Duque de Caxias 17; Pharmacia Confiança, Rua S. João 256; Pharmacia de Caxias 17; Pharmacia Confiança, Rua S. João 256; Pharmacia de Laboratoria Parlicia Description de Laboratoria Parlicia Description de laboratoria de Laborat macia e Laboratorio Paulista, Rua macia e Laboratorio Paulista, Rua dos Guayanazes 53; Pharmacia Villa Buarque, Rua Rego Freitas 58; Pharmacia Dr. Siqueira, Rua Lopes de Oliveira 98; Pharmacia Santo Antonio, Rua Lopes Chaves N. 44; Pharmacia N. S. do Rosario, Rua Conselheiro Ramalho 98; Pharmacia Casticione Pue Sta Fabigania 46. Castiglione. Rua Sta. Ephigenia 46; Castiglione, Rua Sta. Epnigenia 46;
Pharmacia Urbani, Ru i do Theatro
1; Pharmacia Santa Molia, R. Oriente
83; Pharmacia Cataldi R. Moóca 368,
Pharmacia Sant' Anna, Rua Voluntarios da Pairia 316, Pharmacia N.
8 da Lapa, Rua Trinidada 1, Lapa,
Pharmacia Carvalho, Avenida Celso
Garcia 249

3. Paulo, 17. Juli 1912 Der Sekretär Joaquim Rabello Teixelra Der Rat eines Freundes.

Jahre alt und schon von Krebs befallen. Herrn João da Silva Silveira,

Pharmazeut, Grande do Sul).

Ich erlaube mir, Ihnen zur Kenntnis zu bringen, daß ich vicl auszustehen hatte, bevor mit Ihrem Mittel Aenderung geschaffen wurde. Ich habe nämlich eine Tochter mit 17 Jahren, welche mit einem krebsi-Geschwür am rechten Beine behaftet war. Ein kleines Vermögen habe ich für die Heilung ausgegeben. Auf den Rat eines Freudes hin, begann ich vor einiger Zeit mit

hrem Elixir de Nogueira. Noch bevor sie fünf Flaschen genommen hatte, war meine Tochter vollständig gesund. Ich bin dadurch Ihnen außerordeutlich verbunden und zu Dank verpflichtet. Stets zu Ihren Dien- Gules Hausmadchen sten dankbarst

toria-Diamantina, Posto Velho.
Victoria (Espirito Santo). Unterschrift beglaubigt.

Zu haben in allen besseren Apotheken und Drogerien der Apotheken und Drogerien der Stadt.

Deutscher Mann Stadt.

Zu haben in allen besseren Apotheken und Drogerien der Stadt.

Deutscher Mann Stadt (Espirito Santo). Unterschrift beglaubigt.

Zu haben in allen besseren Ange
Apotheken und Drogerien der Stadt.

Zu haben in allen besseren Ange
Apotheken und Drogerien der Stadt.

Zu haben in allen besseren Ange
Apotheken und Drogerien der Apothe

Rua Commercio No. 9 Wohnung: Telephon No, 3207 Rua Maranhão No. 3 Telephon-Bureau No, 3254



Der König der Kognake Pelotas (Rio Zu haben nur in erstklassigen

Delikatessenhandlungen. Casa Schorcht. S. PAULO

Willy Fladt Zahnarzt in Deutschland diplomiert Spezialist für Zahnregulierungen Rua 15 Novembro 57, 1. Stock
São Paulo

für eine kleine Familie per sofort. Januario José Carlos. | gesucht Näheres in der Exp. ds. | Angestellter der Bahn Vic- | Bl., S. Paulo | 3111

## Caixa Mutua de Pensões Vitalicias

Die erste Institution für lebenslängliche Rentenversicherung in den Vereinigten Staaten v. Brasilien Depot auf dem Bundesschatzamt zur Garantie der Operationen 200:000\$000

Zentralbureau:
Travessa da Sé (Eigenes Gebäude) in allen Staaten Brasiliens zerstreut
S. PAULO

Filiale
Rua José Mauricio 115—Sobrado
Rlo de Janeiro (Eigenes Gebäude) Gezeichnetes Kapital 13.647:600\$ — Unveräusserliche Fonds 3.296 700\$ Eingetragene Mitglieder bis 7. ds. Mts. 62 823

Pensionen: Bei einer monatlichen Zahlung von 1\$500 erlangt man nach 20 Jahren das Recht auf lebenslängliche Pension.



Soeben eingetroffen:



Sucena & Comp. Nachfolger von Casa Schorcht Rua do Rosario 21 - S. Paulo

Caixa postal N. 253 
Telephon N. 170 An die Herren Kapitalisten! Gute Kapitalanlage

Einträgige Industrie Eine sehr gut gehende Fabrik für Strohüte ist zu verkaufen. Die Ein-

> Abrahão Ribeiro Rechtsanwalt - Spricht deutsch -



Die alleinige 2507

IPh.Wennesheimer & Schlafke

S. Paulo

unterhält Niederlagen:

Mercado S. João Stand N. 40 (vormals Ernst Bischof)

Mercado R. 25 de Março Stand 62

(Eekstand am Haupteingang der Ladeira João Alfredo)

empfiehlt täglich frisch

Wiener Würste, Fleisch-, Blut, Brat- u. Trüffelleber-

wurst, Hamburger Rauch-

flelsoh, Geräuchert Speck

und Rippen, gepöckelfe

Zungen etc. etc. - - -

Für gute Ware wird garantlert

Bestellungen auch aus dem Innern, für Vereine u. Festlichkeiten wer-

den prompt erledigt u. erlauben

wir uns, auf unsere neuc Aufschnittmaschine aufmerk-

sam zu machen. Fabrik: Rua Mauá No 23.

Junger Mann mit den Buchführungen, sowie im Bilanzwesen bewandert, sucht Stellung als Buchhalter. Gefl. Offerte unter "K. K. 10" an die Exp. ds.

Bl., S. Paulo Fûr ein seines Restaurant tugiesisch, sucht, da er sich

Junger Mann gesucht

bewandert, deutsch und porwerden 3 bis 4 junge Kellner gesucht, die sich gut präsentieren. Deutsche, die auch portugiesisch sprechen, werden bevorzugt. Gute Schulbildung vorhanden. Gefl. Zeugnisse sind bei der Anmeldung erforderlich. Briefe an "A. C." Expedition d. Bl., S. Paulo.

Tul Ull 1011100 Nuollaulall werden, da er sich der Aehnliches sucht Oesterreicher mit Kenntnis der Stenographie und des Maschlnenschreibens ehestens Stellung. Gefl. Anträge u. "A. B. R." an die Expedition d. Bl., S. Paulo.

Lehrling, Sprach der Aehnliches sucht Oesterreicher mit Kenntnis der Stenographie und des Maschlnenschreibens ehestens Stellung. Gefl. Anträge u. "A. B. R." an die Expedition d. Bl., S. Paulo. S. Paulo.



troffen : Dellkatesse - Camembert Käse Brie Käse Llmburger Käse Steppen Käse Schweizer Käse Normandie Käse Roquefort Käse Holl. Ralım Käse Edamer Käse Kräuter Käse

Casa Schorcht Rua Rosario 21, S. Paulo

Fräulein oder

25 - 30 J. alt, der portugies. Sprache mächtig, als Haushälterin für Direktor gesucht.

"Alliança", Stellen-Agentur, Rua Tymbiras 17, São Paulo.

Wurmmittel: Vermio da von Georg Boettger (flüs-sig); Vermicapsulas (ohne Geschmack). Ver-langen Sie diese Medika-der National-Ausstellung in Rio de Janeiro 1908.) Die wunderbaren Ermente in Ihrer Apotheke Janeiro 1908.) Die wunderbaren Er-oder Drogenhandlung. – folge, welche durch dieses Priparat oder Drogenhandlung. - Grossverkauf João Lo pes, Rua José Bonifacio 10 (Sob.) S. Paulo. 2313

ravilhosa heilt nicht nur hartnäckige u chronische Augenleiden, sondern ist auch ein Wiederhersteller der Sehkraft, u. bewahrt sie für vele Jahre. — In schweren Krankhe tsfällen wie z. B. bei Augengeschwüren, chronischen Tränen, Entzündung der Augenhaut u. Augenlider bei Campinas eine Köchin und Studer Augenhaut u. Augenlider, bei
Licht- Nebel- u. Funkenscheue, bei benmädchen, bevorzugt Witwe Augenschuppen u Brennen der Lider mit Tochter oder ein Ehepaar. bei neuralgischen Schmerzen etc. Nähere Information erteilt Clemente Holtmann,

wende man tägl, vor dem Schlafen-gehen u. morgens beim Aufstehen Agua Sulfatada Maravilhosa an. — In solchen Fällen sollen jedoch al-koholische Getränke, wie auch scharfe Caixa 144, Campinas. Füsilier-Regiment von Gersdorl Speisen vermieden werden. Ebenso Kuriess. 80 Wiespiden-Homourg ist es empfehlenswert, sich während der Kur des Kaffee's, Tee und der Cbokolade zu enthalten, um die Heilung zu beschleunigen. — Es giebt Damen, welche, bevor sie einem Fest beiwohnen, schlechte u. schädliche Drozen zu zuwenden zu einem einem

Alle ehemaligen Angehörigen des genannten Regiments werden gebeten, ihre Adressen, Nummer der Kompagnie und Jahrgang an den Unterzeichneten gelangen zu lassen.

Nun gut! Mit t od. 2 Tropfen des "Agua Sulfatada" des Apothekers L. Noronha erzielen Sie ausgezeichnete Resultate. — Das Präparat ist von der Direktion des öffentl. Ge-Richard Schröder S. Paulo. Rua Conselheiro Nebias 3195) No. 125 - Caixa 359 sundheitsamtes in Rio de Janciro (Brasillen) approbiert.
N. B. Alle Etiquetten des Präparates tragen den Namenszug des Apotnekers L. Noronha. 3071

Agentes: Drogaria Matos, Rua 7 de Setembro 81, od. Rua Bambina 164, Botafogo — Rio de Janeiro in schriftlichen Arbeiten gut oder Aehnliches sucht Oesterreicher

8207

len darf. Das "Agua Sulfatada Maravilliosa heilt nicht nur hartnäckige

liche Drogen verwenden, um einen

Als Kontorist

ausdrucksvollen Bick zu erhalten.

Rio de Janeiro Book-Ale, hell, 13:11Flaschen 7\$500 Teutonia-Pilsen >

Brahma Book, München 12<sub>1</sub>1 Flaschen **7\$500** 

rahma-Porter, Typ Guiness 1212 Flaschen 7\$500 Brahmina, hell 1211 >

Ypiranga, München 1211 Flaschen 5:000

Flaschen mit 1\$500 berechnet und zurückgenommen

für alle Arbeiten ausser Ko- Püchtige Verkäuferin chen bei gutem Lohn zu so-fortigem Antritt gesucht. Av. der Landessprache mächtig, wird fortigem Antritt gesucht. Av. per sofort gesucht. Casa Christof-fel, Praça Antonio Prado No. 4, Hygienopolis 68-A, S. Paulo. S. Paulo 3147

Leute, welche in derselhen od. ähnlichen Art unseres Fabrikzweiges tätig waren, erhalten den Vorzug; ebenso erhalten solche, welche in der Ausführung von Laubsägearbeiten gut bewandert sind, als Beschäftigung oder auch als Neben-beschäftigung Arbeit angewiesen. \$190

Bei zufriedenstellender Leistung, gute Bezahlung.

Engelsmann & Comp.

Celluloid- u. Galalithwarenfabrik, Travessa Olinda 8 (Conzolação) S. Paulo grosser Garten.

Preise ohne Flaschen. Ein Dutzend ganze Flaschen wird mit 2\$500, ein Dutzend halbe

Niederlage bei Ricardo Naschold & Co. Structure of Pension mieten od, über rant od. Pension mieten od, über rant od. Pension mieten od, über nehmen, Off, unter "F. 100" an die Exp. ds. Bl. S. Paulo 3136

Dr. G. Barnsley Zahnarzt 3209 Geb'sse: aus vulkanisiertem Kautschuk innerhalb 2, aus :: Gold innerhalb 4 Tagen :: Kontrakt-Arbeiten nach Uebereinkunft. - Palacete Lara Rua Direita 17 - São Paulo.

Eing.Rua Quintino Bocayuva 4

Zu vermieten

ein neues Haus in der Rua Monte 3159 Andradas 18, S. Paulo.

werden gesucht für Minerva-Maschlnen (Victoria und Phönix) in der Comp. Lithographica Hartmann-Reichenbach. Rua dos Gusmões 93.

Haus Das Haus In der Fravessa Vista Alegre N. 8, Perdizes, ist zu ver-kaufen. Näheres daselbst. \$205

Buchbinder

In allen Facharbeiten versiert, Alegre N. 11 (Perdizes) S. Paulo, Bond an der Ecke. Zwei Schlaf-zimmer, Saal, Veranda, Küche und



## Das Geheimnis der Schönheit

liegt nicht allein im Gebrauch äußerlicher Mittel, sondern die erste Voraussetzung ist vollkommene Gesundheit und Lebenskraft. Nur wenn gesundes, frisches Blut im Organismus zirkuliert, wenn Blutarmut, Nervosität, Magerkeit, überhaupt alle Schwächezustände überwunden werden, kann ein Körper widerstandsfähig, lebensvoll, blühend und damit dauernd schön sein.

Ein unübertroffenes Mittel zur Erlangung und Erhaltung der Gesundheit, zur Förderung natürlicher wahrer Schönheit ist die Somatose, empfohlen und verordnet von sachverständigen Aerzten aller Kulturländer, weil unvergleichlich besser als einfache Nährmittel Tonicos usw.

Erhältlich in Apotheken und Drogerien.

-SOMATOSE-

Theatro Casino Erhalt der Sehkraft durch den

Erstes Auftreten der A. Zelinski Truppe erreicht wurden, sind so glänzend, dass es heute in jeder Familie un-entbehrlich ist u. auf dem Toiletten-Tischchen keiner klugen Dame fehund anderer neuer Kräfte. Abwechslungsreiches Programm

Jede Woche Neuheiten Jeden Sonntag und Feiertag Familien-Matinée

Polytheama

Empreza Theatral Brasileira Direktion Luiz Alonso. South-American-Tour. Heute 1 12, August

Grosse Varieté-Vorstellung erstklassiges Programm

Diese Woche verschiedene

Preise der Plätze;
Frizas (posse) 12\$(00; camarotes (pose) 10\$000; cadeiras de 1.a 3000; entradas 2\$000; galeria 1\$000.

Friese der Plätze;
Frizas 30\$000, Camarotes 25\$000, Camarotes Altos 10\$000, Cadeiras 5\$000, Amphitheatro 3\$000, Balcões 2\$000, Galerias numeradas 1\$500 Geraes 1\$000.

l'heatro Municipal. Empresa Theatral Brasileira

Gesellschaft Clara DellaGuardia Leitung; Ettore Paladinl Heute 12 August Heute

Komodie in drei Akten von Saba- caba 78, S. Paulo tino Lopes.

Zu eifragen in der Exped. Camarotes Foyer . . . Camarotes 2.a ordem

Mmpreza. Paschoal Segreto — S. PAULO — Direktion: A. Segreto. HEUTE — 12. August — HEUTE 2981

:: Empreza Theatral Brasileira Direktion: Luiz Alonso Grosse Operetten-Gesellschaft E. LAHQZ

Direktion: Luiz Alonso. Tournée der grossen italien.

Buona Figliola Papagei

welcher sprechen kann, billig zu

verkaufen. Alameda Barão Piraciverkaufen. Papagei

3185

Preise der Plätze: sofort gesucht, welcher Lust hat, Camarotes avant-scene . 50\$000 kon gearbeitet hat, sucht in dieser Relief- und Präge-Arbeiten zu er- Frisas e camarotes 1.a . . 50\$000 Eigenschaft Stellung. Briefe erbe-30\$(00 ten unter "Commercio X. X. 3183"

25\$000 an die Exp. ds. Bl., S. Paulo

Erstklassige Künstler 3214

Hente 12. August Heute

Abends punkt 83/4 Uhr

Walzertraum

von Oskar Strauss

Preise der Plätze;

Gute Köchin #

und ein Mädchen für kleine Famllie

gesucht. Man zahlt gut. Zu erfragen Travessa Seminario 32 S. Paulo

Gesucht

Eine Frau für Kochen und Wa-schen. Rua Cardoso de Almeida

Klavier-Unterricht

78A. Perdizes, S. Paulo

Aufführung der Operette

Hotel Albion Rua Brigadeiro Tobias 89 (in der Nähe der Bahnhöfe) São Paulo

> empfiehlt sich dem reisenden Publikum. — Alle Bequemlichkeiten für Familien vorbanden. — Vorzügliche Küche und Getränke. — Gute Bedenung zu mässigen Preiscn :: Geneigtem Zuspruch hält sich bestens empfohlen

Inhaber José Schneeberger.

Kassiererin sucht

Casa Carlos,

Rua Direita 29 A

S. Paulo.

Zahnärztliches Kabinet Dr Ferdinand Worms

alleiniger, diplomlerter, deutscher Zahnarzt und sehr bekannt, in der deutschen Kolonie mehr als 20 Jahre tätig. Modern und hygienisch ein-gerichtetes Kabinet. Ausführung aller Zahnoperationen. Garantie für alle prothetische Arbeiten. Sohmerzieses Zahnzlehen nach ganz neuem privilegierten System. Auch werden Ar-beiten gegen monatliche Teilzahlun-gen ausgeführt. 2523 Sprechstunden von 8 Uhr früh bis

Uhr nachmittags.
Praça Antonio Prado N. 8 Wohnung: General Jardim N. 18 Caixa Postal "t" — São Paulo.

Verkäuferin
welche auch längere Zeit am Balkon gearbeitet hat, sucht in dieser

Peruvina Dieses vorzügliche Mittel wird nur äusserlich gebraucht und erfordert keincrlei Vorsichtsmassregeln, Niederlagen

in S. Paulo : Barnel & Co. in Rio: Aranjo Freitas & Cc. in Santos: Seelmann & Frota.

23 **unesp** 26 27 28 29 30 31

7\$000

53000 Tüchtige, geprüfte Lehrerin, erteilt 43000 zu mässigen Preisen Unterricht 23000 Off. unt. Cl. B. 34, an die Exp. d. 1\$500 | Ztg., S. Paulo

## Wäsche-Pabrikatio

Rua da Consolação 431 :: S. PAULO Baby-Ausstattungen . . . . von 10\$000 an 3033 Alle Auftrage werden schnell und pünktlich ausgeführt. Manufactura "Margarida"

0 0 0 0 PIANOS 0 0 0 werden repariert und gestimmt in der Werkstatt der

CASA BLUTHNER

Rna Barão Itapetining · 20 - S. Panlo BARBOSA & LUCCHESI 3168 die mit den modernsten Einrichtungen u. Masehinen ausgestattet ist. Zur Verwendung kommt nur Material I. Qualität. Der teehnische Leiter u, die Arbeiter haben in Berlin u. Leipzig gelernt. - Tadellose Arbeit garantiert

Kalksandsteine sind ohne Konkurrenz in Bezug auf Widerstandsfähigkeit, Undurchlässigkeit und

Dauerhaftigkeit. Cia. Paulista de Tijolos de Calcareos

Rua São Bento No. 29 Telephon 2688

São Paulo

Rua Porto Seguro No 1. Telephon 920



Dampfschiffahrts-Gesellschaft in Triest

Montevideo u.

Sofia Hohenberg

Der Postdampfer

11. September

Vächste Abfahrten nach Europa:

Mächste Abfahrten nach dem La Plata:

Mächste Abfahrten nach dem La Plata:

Sofia Hohenberg

18. September

Atlanta

1. Oktober Sofia Hohenberg 1. Oktober Oceania Oceania Der Postdampfer

Eugenia geht am 21. August von Santos nach geht am 16. August von Santos nach

Rio, Las Palmas, Aimeria, Neapel u. Triest,
Passagepreis: 3. Klasse nach Las
Palmas 125 Frcs., Almeria 160 Frcs.,
nach Neapel 195 Frcs, Triest 230
Fres und 5 Prozent Regierungsund 5 Prozent Regierungstener.

Montevideo u.

Buenos Aires.
Passagepreis 3. Klasse: 45\$00
und 5 Prozent Regierungssteuer.

Passagepreis 3. Klasse: 45\$000

Diese modern eingerichteten Dampfer besitzen elegante komfortable Kabinen für Passagiere 1. und 2. Klasse, auch für Passagiere 3. Klasse ist in liberalster Weise gesorgt. Geräumige Speisesäle, moderne Waschräume stehen zu ihrer Verfügung.

Der prachtvolle Schnelldampfer

"Kaiser Franz Josef I."

von 16500 Tonnen und 19 Meilen Geschwindigkeit geht am 20. Oktober von Santos (21. Oktober von Rio) nach Teneriffa, Barcelona, Neapel und Triest aus - Reisedauer bis Neapel 12 Tage. Schnelle Reisen, Drahtlose Telegraphie an Bord

Wegen weiterer Informationen wende man sich an die Agenten Rombauer & Comp Rua Visconde de Inhauma 84 | - Rua 11 de Junho N. 1 -

RIODE JANEIRO SANTOS Giordano & Comp. 8. PAULO – LARGO DO THESOURO 1

Bahia,

Lissabon,

Leixões

Pasaagepreis: Klasse nach Lissa-

Hamhurg-



Dampfschiffahrts. Gesellschaft

und Hamburg

bon u. Leixões 400,00 Mk,

exklusive Regierung: steuer.

exklusive Regierungssteuer.

exklusive Regierung ssteuer.

Klasse nach Hamburg 420,00 Mk.

Klasse nach Rio de Ja leiro 40\$000

Klasse nach Rio de Janeiro 20\$000

exklusive Regierungssteuer. Klasse nach Lissabon, Leixões

Passagler- und Fracht-Dienst

Santos

Kommandant: H. Schütterow

Passagler-Dienst. Cap Verde. 15. September Der Postdampfer 29. September Passagier- und Frachtdampfer 4. September ·Pernambuco. «Tueuman» 11. September geht am 14, August von Santos nach ·São Paulo 25 September Rio de Janeiro, Sohnelldienst zwischen Europa, Bra-

silien und Rio da Prata. Nächste Abfahrten von Rio de Janeiro nach Europa: «Cap Arcona» 9. August ·Cap Ortegal 23. August «Cap Blanco» Cap Vilano» Finisterre. Cap Arcona

3. September 1. 25. Reptember 30. September 12. Oktober 1. Cap Ortegal 30. Oktober Cap Blanco 9. November · Cap Vilano» 27. November · Cap Finisterre 2. Dezember Nach Rio da Prata:

Cap Blanco 16. August Cap Vilano. 7. September Cap Finisterre»

und Hamburg 40\$000 Finisterre»
13. September | 40000
Arcona.
24 September inklusive Regierungssteuer.
Alle Dampfer dieser Gesellschaft sind mit den modernsten Einrichtungen versehen und bieten det halb den Passagieren 1, u. 3. Klasse den denkbar grössten Komfort - Diese Dampfer haben Arzt an Bord. ebenso wie portugiesischen Koeh und Aufwärter und bei sämtlichen Klassen ist der Tischwein im Fahrpreis mit eingeschlossen bis Portugal. - Wegen Frachten, Passage und sonstigen Informationen wende mar

E. Johnston & Co., Limited Rua Frei Gaspar 12, SANTOS=Rua Alvares Penteado 21 (sob.) S. Paulo.

## União Brasileira

Sociedade Paulista Beneficente e de Peculios

Sitz: Rua S. Bento 21, I. Stock - Telephon 2712, - Caixa 410 - S. PAULO

Unter obigen Namen hat sich in São Paulo eine Versicherungsgesellschaft gebildet, welche sich folgende Ziele gesteckt hat:

1. Darlehen bis zn 20:000\$000 Erbberechtigten, Beneficiat-Erben, Legatären ihrer Mit-

glieder zu gewähren 2. Mit 1:000\$000 zu den Begräbniskosten der verstorbenen Mitglieder beizuspringen. 3. Den Mitgliedern die Möglichkeit zu bieten, wahrend ihres Lebens, durch ein Los zwei Pramien im Gesamtwerte von 20:000\$000 zu gewinnen, wenn drei Todesfälle auf einander folgen.

Die Gesellschaft gestattet, dass Eheleute sich als eine Person eintragen lassen. Dies gewährt den Vorteil, dass sie bei jedesmaligem Todesfalle nur eine n Beitrag zu leisten haben. Diesen Vorteil gewährt einzig und allein die "Uniäo Brasileira", welche auf diese Weise ermöglicht, dass der Mann der Frau und umgekehrt die Wohltat der Prämie zukommen lässt.

Aufnahmebedingung: Eintrittsgebühr, inklusive ärztliche Untersuchung 70\$000, Beitrag 18\$000. So geniesst man mit 88\$000 das Mitgliedsrecht, und die Möglichkeit, im Leben zwei Prämien, insgesamt zu 20:001\$000 zu gewinnen.

Die "União Brasileira" ist eine rein wohltätige Anstalt, welche ausser den genannten Zweeken noch jedesmal, so oft ein Los in der oben angedeuteten Weise, auf sie fällt, 1:000\$000 zur Errichtung einer Wohltätigkeits-Anstalt im Staate São Paulo spendet. Wegen Prospekt und näheren Informationen, wende man sich an den Sitz der Gesellschaft, wo man ebenfalls gute Agenten und Reisende aufnimmt.

Direktorium: Dr. José Adriano Marrey Junior, Präsident; Dr. Sylvio Portugal, Sekretär; Joaquim Vieira Pinto Barbosa, Schatzmst.; Dr. Olympio Portugal, Arzt.

## Educadora Paulista

Hilfsverein für Kindererziehung auf Grundlage der Gegenseitigkeit. Der einzige dieser Art.

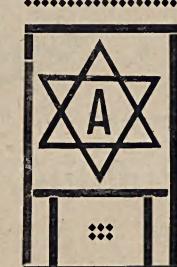
Die dem Verein angehörigen Franen erhalten für das bescheidene Beitrittsgeid von 20\$000, den Monatsbeitrag von 5\$000 und die Quote von 2\$000 für jede in der Serie vorkommende Geburt, die Summe von 200\$000, wenn sie gebären, und 4:800\$000, wenn das Kind fünf Jahre alt wird, als Unterstützung

Der grösste Erfolg des Prinzips der Gegenseitigkeit. Direktorium I

Präsident: Dr. Olympio Portugal, Arzt, Direktor der «União Brazileira»; 1. Sekretār: Major Ramiro de Araujo, Apotheker, Direktor-Sekretār der «Mutua Ideal»; 2. Sekretār: Pedro Rodrigues dos Reis, Standesbeamter; Kassierer: Joaquim Vieira Pinto Barboza, Direktor-Kassierer der «União Brasileira» und Gerent der «Mutualidade Brasileira»; Gerent: Alvaro Loureiro da Cruz, Direktor-Gerent der «A Popular» (3139) Bureau: Rua S. Bento 21 (Sob.), Caixa postal 111, Tel. 2712, S. Paulo

## Companhia Antarctica Paulista

Telephon No. 621, 926, 2866 São Paulo Telephon No. 621, 926, 2866



Deposito:

Antaretiea-Pilsen 1./1 Flasch. 8\$000 Antaretica-München 12/1 Culmbach 6\$500 Culmbach 12/1 10\$000 Antaretica-Porter 6\$500 União hell 5\$500 12/1 Tivoli-München 4\$000 12/1 Hamburgeza hell 12/1 3\$500 Pretinha sehwarz 3\$500

Preise ohne Flaschen.

Rua da Boa Vista No. 14 Telephon No. 111

sowie gegen alle Erkrankungen der Atmungsorgane.

Bronehiol ist ein höchst wirksames Medikament, dessen antiphlogistische, entzündungsheilende Eigenschaften seine Anwendung auf des Beste empfehler, ganz besonders bei Brust- und Halsschmerzen, bei Grippe, Jnfluenza, Keuchhusten, Asthma u. Lungenentzündung. Es lindert ebenso den Husten der Schwindsüchtigen, wie es überhaupt jede Erkältung der Atmungsorgane, Heiserkeit u. Husten beseitigt. Brouchiol lindert Husten in wenigen Stunden, es befördert die Trans-

u. bestem E1folge angewendet werden. Bronchiol, bei dessen Herstellung die peinlichste Sorgfalt beobachtet wird, ist von äusserst angenehmen Geschmack, eine Eigenschaft, welche schon für sich allein geeignet ist, ihm weiteste Verbreitung zu sichern. Selbst solche, welche beim Genuss von Medizinen unbesiegbaren Widerwillen empfinden, nehmen Bronchfol mit Freuden, so bald sie es einmal kennen gelernt haben.

Orangen-, Malven- oder Veilchenblättertee genommen werden. Erwachsene sollen 5-7 Esslöffel voll während des Tages, also ungefähr alle drei Stunden, während der Nacht jedoch alle zwei Stunden einen Löffel voll nehmen. Kinder über zwei Jahre sollen nicht mehr, als alle zwei Stunden einen Teelöffel voll nehmen. Allmählich jedoch kann man die Dosis bis auf 5-7 Löffel voll steigern Kinder unter zwei Jahren können 2-3 Teelöffel voll in Orangenblätter- oder Malven-Tee einnehmen. Die angegebenen Dosen können je nach Umständen vermehrt, resp. die Zwischenzeit verkürzt werden. Für gewöhnlich nimmt man Bronchiel morgens nüchtern, nnd des abende kurz vers dem Zubetrechen ein Merchen auch nach den zu haben den Angebrach einschapen. kurz vor dem Zubettegehen ein. Man kann es aber auch zu jeder Tages- u. Nachtzeit einnehmen, da es die Verdauung durchaus nicht stört u. die intestinalen Organe nicht augreift, w.e es vielfach bei anderen Brustmitteln der Fall ist, welche ansehnliche Mengen Opium oder das diesem verwandte Morphium enthalten.

Nachdem das Bronchiol von seinem Erfinder, dem anerkannt tüchtigen, deutsch-brasilianischem Arzte, Herrn Dr. G. Wilken, welcher sich seit langer Zeit die Erkenntnung und Heilung der

Brust- u, Lungenleiden zur speziellen Aufgabe gemacht hat, gewissenhaft u. gründlich in jahrelanger Praxis erprobt u. seine lindernde u. heilende Wirkung vollauf erwiesen war, wurde es unter anderm auch in Deutschland, in dem Berliner Charité-Krankenhause anerkannt u. verwendet, in demselben Institut, in welchem seinerzeit sein Erfinder unter Beihilfe des Dr. Lehmann, damals-ersten Assistenten von Prof. Dr. von Leyden, die Wirksamkeit der nun in Bronchiol vereinigten Heilmittel u. die davon an Kranke zu verabfolgenden Mengen feststellte, woraus erhellt, dass dasselbe ein Präparat ist, welches mit bestem Gewissen empfohlen werden kann. Bronchiol wird bereits heute von hiesigen medizinischen Notabilitäten benutzt und bei Behand-

Dr. Lehfeld Rechtsanwalt : Etabliert seit 1896 :: Sprechstunden von 12-3 Uhr. Rua Quitanda 8, 1. St. :: S. Paulo

2-3 tüchtige

elche in der Bau- u. Bilderglaserei bewandert sind, werden bei gutem

Hugo Riegel, Glasermeister Curityba

Rua Marechal Deodoro No. 42 solche welche in Mcssing- und Blei-arbeiten bewandert sind, werden bevorzugt! 2894

losé F. Thóman and Konstruktor and Rua 15 de Novembro N. 32

Reparaturen - -Eisenbeton - - -

Neubauten - - -

Voranschläge gratis

Pianos. os melhores e mais resistentes. ze annos de importação para o Brazil Casa Bevilacqua Rua Direita 17 São Paulo

Aromatisches 2981 Eisen-Elixir

Eisen-Elixir

Cliixir de ferro aromatisado glycero
phosphatado

Nervenstäikend, wohlschmeckend
Richt verdaulich und von über Ellixir de ferrò aromatisado glycero leicht verdaulich und von überraschendem Erfolg.
Heilt Biutarmut und deren
Folgenin kurzer Zeit. Gias 3\$000
Zu haben in der

Pharmacia da Luz Rua Duque de Caxias 17. S. Paulo

## technik, Stiftzähne, Kronen u. Brückenarbeiten nach dem System: 29 Prof. Dr. Eug. Müller.

Unterricht

CARL KELLER

Zahnarzt
Rua 15 de Nov. 45, sobrado
S. Paulo
Spezialist für zahnärztl. Gold-

Auf einer Fazenda, in ge-

sunder Gegend, ist das Wohn-

haus zu vermieten. Zu erfra-

gen Rua Consolação 431, S.

Dr. Raul Briquet

Geburtshelfer u. Frauenarzt Arzt in der Maternidade – an der Polyklinik u. der Santa Casa. Sprechzimmer Largo

Thesouro 5, Palast Bamberg, Saal N. 2 von 2-4 Uhr nach

mittags. Leistet jedem Rufe pünktlich Folge. Telephon 3111 São Paulo.

Für Geschäftshäuse

arbeitet, mit allen Triks der Rekla-me vertraut, Kataloge und Rekla-me-Aufsätze aus. Off. unter folg" an die Exp., S. Paulo. (gr

Dr Celestino Bourroul

2189 — Arzt —
nit Praxis in Berlin u. Wiela
Spezialist für innere Krankheiten, sowie für klinische Un-

tersuchungen: Bakteriologie

pathologische Anatomie und

:: Wassermann'sche Reaction ::

— Sprechstunden: — Rua 15 Nov. 4-C, von 1—3 Uhr. Wohn.: R. Gloria 75a. Tel. 2471

Junges Mådchen sucht Stellung als Kassiererin oder dergleichen. Off unter W. 500 an die Exp ds. Bl., S. Paulo

Ein krâftiger Junge

für Abwaschen gesucht. Rua Was-hington Luis 39, S. Paulo. (3199

Dr. Nunes Cintra

st von seiner Reise nach Deutsch-

and zuru... gekehrt und steht seinen

Klienten wieder zu Diensten. Spezialität: Krankheiten der Verdau-ungsorgane. der Lungen, des Her-zens und Frauenkrankheiten,

Wohnung: Rua Duque de Cexias N. 30-B. Sprechstunden: Palacete Bamberg, Rua 15 de No embro.

Eingang v. d. Rua João Alfredo 3. S. Paulo 2127 Spricht deutsch.

Dr. SENIOR

Amerikanischer Zahnarzt

Rua S. Bento 51, S. Paulo

Spricht deutsch.

Deutscher, Mitte Dreissiger, in gut

bezahlter Stellung, sucht, da im Damenverkehr wenig bewandert, auf

diesem Wege die Bekanntschaft einer

Dame. Off. unter "C. Danziger"

Jüngerer Kontorist

gewandter u. sicherer Arbeiter

mit portug. Sprachkenntnisen wird für das Kontor einer hle-

sigen Fabrik für sofort gesucht.

Off. mit Gehaltsansprüchen u.

Angabe der bisherigen Tätig-keit unt. F. C. S. 100 an die

Exp. ds. Bt. S. Paulo, erbeten.

2 deutsche Köchinnen

suchen per sofort Stellung. Zu er-fragen Rua Ipiranga 44, S. P. (3184

Köchin

und ein Mädchen gesueht. Avenida Agua Branca 14 S. Paulo 3161

Geschlechts- u. Hautkrankheiten

Dr. Adolpho Lindenberg &

x.Assistent des Prof. Lesser der Un.

weisität in Berlin. — Sprechstunden Rus S. Bente 33 A., von 2-4 Uhr Wohnung: Large Santa Cecilia 2 S. Paulo

Der Beste

poste restante, S. Paulo

Rua Quintino Bocayuva N. 38
2153 São Paulo,
Pension per Monat 85\$000
Einzelne Mahlzeiten 2\$000
Reiche Auswahl von gutgepflegten
Weinen, Bieren und sonstigen Getränken. Aufmerksamc Bedienung

Dr. Alexander T. Wysard praktischer Arzt, Geburtshelfer und Operateur. Wohnung!: Rna Pirapitinguy 18 Consultorium: Rua S. Bento N. 45 Sob.

S. Paulo Sprechstunden: von 2 bis 4 Uhr Nach mittags. — Telephon 114 — Sprich deutsch Rua Marquez de Itú N. 5

La Bonbonnière

Rua 15 de Novembro 14 Filiale: Rua S. Bento 23, S. Paulo.

Reichhaltiges Lager

Zuckerwaren, Pralinées in best sortierter Auswahl Malzbonbons, nervorragendes Mittel gegen Husten,

speziell für die kalte Jahreszeit ge-J. Faulhammer.

Eisenwaren

Bauartikel - Werkzeuge für Handwerker Gebrauchsfertige Farben in Pulver Leinöl - Terpentin-Oel - Bürsten und Pinsel

Thomaz, Irmão & Co.

Importeure — Caixa 923 — Telephon 969
Rua Thesouro 11. Filiale: Av. Rangel Pestana 227
S, PAULO — Verkauf zu mässigen Preisen.

für Damen und schwache Personen Mistura Ferruginosa Glycerinada

(glycerinhaltige Eisenmixtur)

Hergestellt von Apotheker

## Erich Albert Gauss

dem Ehrendiplom und der goldenen Medaille durch die italienische chemisch-physikalische Akademie in Palermo. – Das letzte Wort in der positiven Mediein. Ersetzt mit grossen Vorteilen: Emulsionen, Weine, Elixir etc. Das beste und sicherste Mittel in der Behand-lung bei: Blutarmut, Bleichsucht, Weissfluss, Gebärmutterschmerkatholischen und häuslich erzogenen zen. Unregelmässigkeiten der Monatsperiode, Ausbleiben derselben, Gebärmutterblutungen, Appetitlosigkeiten, Malaria, Anchylostomum, Nervenschwäche, Nähr- und Kräftigungsmittel. Unvergleichlich für 🖪 Männer, Frauen und Kinder.

Gutachten des bekannte Gutachten des Dr. Franco Arztes Dr. Walter Seng, Meirelles, bestbekannter São Paulo

drei Kranken meiner, Privat- u. ges, den diese Anwendung brackte artige Resultate erzielt.
Alle nehmen diese Arzneimit gros- | Ich habe sie verordne selbst, wenn sie die wohltuende machen, es selbst wied es tun.

Jedes Glas, das verkauft wird,
ist die beste Reklame, weil es die
Wirkung hervorbe igt, was mehr
wert ist als alle ioschüren, Ansonnen, Atteste Aleinliches. Sie
noncen, Atteste Aleinliches. Sie
noncen, Atteste Aleinliches. Sie
noncen, Atteste Aleinliches. Sie
noncen, Seien Sie iherich zewenden können diesen

Dr. Walter Seng m. p

Arzt in Pirajú. — S. Paulo Pirajú, 22, April 1912. Sehr geschätzter Herr Gauss!

Ieli beehre mich, Ihnen, verehr-ter Freund, mitzutellen, dass ich Hospital-Klinik angewendet und Ihre Mistura Ferruginosa Glycebeglückwünsche Sie heute, Herr rinada in meiner Klinik verwen-Gauss, wegen des sicheren Erfoldet habe. Ich habe damitgross-Ich habe sie verordnet bei An-

ser Leichtigkeit, u. die Kranken ehylostomum u bei Sumpffieber. Die vollständige Heilung geschah Wirkung erkennen, verlangen die Fortsetzung der Behandlung mit derselben. Ich kann Ihnen einen Rat erteilen: Es ist nicht nötig schmack, u. so siehere Wirkung, Reklame für Ihr Präparat zu dass die Patienten es sehr gerne rief verwenden, n mich soll Ihr zeugt, dass ich in meiner Klinik Praparat geehrt werden, sondern Ihr Praparat stets verwenden werde, wo es nur angeht. Genehmigen Sie den Ausdruck meiner Glückwünsche und verfügen Sie

frei über Ihren Freund Dr. Franco Meirelles.

Tausende Personen geheilt. - Preis 3\$, Dutzend 30\$

S. Roque, Largo da Matriz 10, Est. S. Paulo

Coguerie Barus & C. Rua Direita 1, Est. S. Paulo Filial. Av. Rangel Pestana 149



Nächste Abfahrten : «Rugia» 8. September, «Habsburg» 15. Oktober Companhia Nacional de

Wöchentlicher Passagler-Diensi zwi-schen Rio de Janeiro und Porto Ale-gre, anlaufend die Häfen Santos, Pa-

ITAUBA

Paranaguá, Fiorlinopolls, Rio Grande, Pelotas

und Eiskammern. sendern und Empfängern der durch S: Paulo. ihre Schiffe trans vortierten Gütern

## Architekt erfahren in allen Ar-

Dysenterie Verdauungsstörungen

Zu haben in jeder Droguerie

beiten im Büro wie auf der Baustelle, mit hiesigen Verhältnissen vertraut, sucht hier oder im Innern Stellung als Bauführer. Gefl. Off. ranaguá, Florianopolis, Rio Grando u unter "X. Y. Z." 30 an 234 Porto Alegre. die Exp. ds. Bl., S. Paulo erbeten.

## Gesuchtfürsofort

und Porto Alegre ein junges Müdchen für Diese Dampfer haben ausgezeich kleine Schweizerfamilie. nete Räumlichkeiten für Passagiere Sieh zu meiden Rua Vis-Die Gesellschaft macht den Ab- conde do Rio Branco 43,

### Lloyd Brazileiro Der Dampfer

SATURNO

### Pelotas, Porto Alegre, Montevideo u. Buenos Aires. Der Dampfer ORION

geht am 25. Aug. von Santos nach Pa- Rio nach ranagua, Antonina, S. Francisco, Itajahy, Florianopolis, Rio Grande Pelotas, Porto Alegre, Montevideo und Vigo, So Buenos Aires. Der Dampfer

### MAYRINK

geht am 18. August von Santos nach Bord. Cananéa Iguape, Paranaguá, S. Fran-Auskunft erteilen die General-cisco, Itajahy, Florianopolis, Laguna. Agenten für Brasilien: 3077 Fahrscheine sowie weitere Auskünfte bei dem Vertreter E. J. Ribeiro Campos
Praço da Republica 2 (Sobrado)



363 Dampfer mit 929.493 Tons. Nächste Abfahrten: «König Wilhelm II.» 14. September, «Blücher» 5. Oktober.

geht am 18. August von Santos nach Paranagua, Antonina, S. Francisco, Itajahy, Florianopolis, Rio Grande, König Priedrich August

Kommandant G. Bachmann geht am 16. August mittags von

Vigo, Southampton, Boulogne s/m. u. Hamburg Reise nach Europa in 11 und 12
Tagen. Telegraphie ohne Draht an Passagiere dritter Klasse erhalten

3077 Agenten Theodor Wille & Co. Zerrenner. Bulow & Co. S. PAULO: Largo do Ouvidor 2. S. Paulo: Rua de S. Bento N. 81 S. Paulo, Rus 15 de Novembro 20 SANTOS: Rua Santo Antonio 54 56 Santas: Rua Sto. Antonio 33. u. 35 Santos, Rua 15 de Nov. 30 Sobrado



Crefeld" geht am 14. August von Santos nach

Rio, Bahía, Pernambuos, Madeira, Lisboa, Leí Xões, Antwerpen und Bremen.

europäischen Häfen 308000 exklusive Regierungssteuer. Alle Dampfer dieser Gesellschaf

Tischwein. Weitere Auskünfte erteilen die

17 18



Passagie dienst zwischen Brasilien und den vereinigten Staaten,

Voltaire Passagepreis 3. Klasse nach den geht am 13. August von Santos nach Rio de Janeiro Bahia Trindad

> New-York Wegen weiteren Informationen vende man sieh in die Agenten F. S. Ham shire & Co.

Barbados und



Der Postdampfer Hohenstaufen Kommandant C. Lück

geht am 18. August von Santos nach Rio, Balila, Madelra, Lissabon, Leixões, Boulogne und Hamburg.

geht am 25. August von Santos nach Rio, Bahia,

Madeira. Lissabon, Leixões Boulogne und Hamburg. Diese Dampfer sind mit allen Bequemlichkeiten und allem Kon

363 Dampfer mit 929.493 Tons

Der Postdampfer

Rhaetia

Kommandant P. Muetzell

3157 fort versehen. Telegraphie ohne Draht zur Verfügung der Passagiere Fahrpreise: I. Klasse nach Hamburg M. 600. - I. Klasse nach Portugal M, 500. III. Klasse nach Europa inkl. Regierungssteuer 40\$ Auskunft erteilen die Agenten

Theodor Wille & Co.,

S. PAULO: Largo do Ouvidor 2. - SANTOS: Rua Santo Antonio 54, 56 Rio: Avenida Rio Branco 97



Navegação Costeira.

3026 Der neue Dampfer

geht am 18. August von Santos nach

bekannt, dass die tzteren in Rio an dem Armazem Nr. 13 kostenlos empfangen und abgel efert werden. Nähere Auskunft: Mus 15 de No-Nambro (%oh.) Rua Brigadeiro Tobias N, 23

19 20 21 22 23 2**unesp** 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35

Gebrauchsan weisung.

Bronchiol, ein wahrer Brustbonbon, kann unvermischt, oder in etwas Wasser, oder auch in

piration und schafft gesunden und ruhigen Schlaf, wenn man es abends einnimmt

Bronehiel ist eine sehr glückliche Vereinigung verschiedener balsamischer, lindernder, die Atmungsorgane günstig beeinflussender Heilmittel, wie Terpin, Tolubalsam, Bromoform u. anderer pflanzlicher Stoffe, deren günstige Wirkungen wissenschaftlich nachgewiesen und welche einzeln von den namenhaftesten Aerzten aller Länder, bei den oben angeführten Krankheit mit Vorliebe

lung oben angeführter Erkrankungen mit bestem Erfolge verwendet.

Spezifisches Hellmittel gegen akute und chronische Bronchitis, Asthma, Grippe oder Influenza,

S. Paulo, 12. März 1912 Geehrter Herr Erich A. Gauss! Ich habe Ihr Especificum bei

denn nicht du

Rua Itapeteninga 23, S. Paulo

Zu haben in alien besseren Apotheken und Droguerien Fabrik und Laboratorium:

Hauptniederlage:

